Netzwerk

Deutsch als Fremdsprache B1

των
Stefanie Dengler
Paul Rusch
Helen Schmitz
Tanja Sieber

Γερμανοελληνικό Γλωσσάριο

Μετάφραση:
Αλεξάνδρα Αντωνακάκη

Ernst Klett Sprachen
Stuttgart

Netzwerk Deutsch als Fremdsprache

B1: Materialien

Teilbände	
Kurs- und Arbeitsbuch B1.1 mit DVD und 2 Audio-CDs	605014
Kurs- und Arbeitsbuch B1.2 mit DVD und 2 Audio-CDs	605005
Gesamtausgaben	
Kursbuch B1 mit 2 Audio-CDs	605002
Kursbuch B1 mit DVD und 2 Audio-CDs	605003
Arbeitsbuch B1 mit 2 Audio-CDs	605004
Zusatzkomponenten	
Lehrerhandbuch B1	605006
Netzwerk digital B1 mit interaktiven Tafelbildern (DVD-ROM)	605007
Intensivtrainer B1	605009
Testheft B1	605146

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart
© Erstausgabe erschienen 2015 bei Klett-Langenscheidt GmbH, München
All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form without the permission of the publishers.
Satz: Satzkasten, Stuttgart

Τι περιέχει το Γλωσσάριο για το Μαθητή;

Στον κατάλογο αυτό θα βρείτε τις λέξεις και εκφράσεις που περιέχονται στα κεφάλαια 1 – 12 του Βιβλίου του Μαθητή B1 της σειράς Netzwerk με τη σημασία που έχουν στο συγκεκριμένο σημείο, ταξινομημένες κατά κεφάλαιο, σελίδα και άσκηση. Θα βρείτε επίσης σε κάθε κεφάλαιο τις επιπλέον λέξεις που εμφανίζονται στις ασκήσεις λεξιλογίου στο Βιβλίο Ασκήσεων, στις οποίες παραπέμπει η ένδειξη „Wortschatz AB“ στο αριστερό περιθώριο του Βιβλίου του Μαθητή.

Καλή πρόοδο μαθαίνοντας Γερμανικά με τη σειρά Netzwerk !

Οι συγγραφείς

Πώς θα χρησιμοποιήσετε το Γλωσσάριο;

Στη γερμανική στήλη του Γλωσσάριου θα βρείτε τις εξής πληροφορίες:

- Στα ομαλά ρήματα: τον τύπο του απαρέμφατου.
- Στα ρήματα με ανωμαλίες στο σχηματισμό του Ενεστώτα: το γ' ενικό πρόσωπο του Ενεστώτα.
- Στα ουσιαστικά: τη λέξη, το άρθρο και τον τύπο του πληθυντικού.
- Το πού και πώς τονίζεται κάθε λέξη φανερώνουν τα σημάδια ‗ και _ κάτω από το τονιζόμενο φωνήεν:
  - Μια υπογράμμιση διπλή κάτω από το φωνήεν σημαίνει ότι το φωνήεν προφέρεται βραχύ.
  - Μια υπογράμμιση κάτω από το φωνήεν σημαίνει ότι το φωνήεν προφέρεται μακρό.
- Σε μερικές λέξεις δίνεται και μία πρόταση-παράδειγμα, για να καταλάβετε καλύτερα τη σημασία της.
- Οι λέξεις που είναι τυπωμένες με χοντρά τυπογραφικά στοιχεία περιλαμβάνονται στο λεξιλόγιο που πρέπει να κατέχουν οι υποψήφιοι για την εξέταση „Goethe-/telc-ÖSD-Zertifikat B1“.
- Ο αύξων αριθμός κάθε άσκησης βρίσκεται αριστερά πριν την αρχή της άσκησης.

Τα ονόματα προσώπων, πόλεων ή χωρών που εμφανίζονται στο Βιβλίο του Μαθητή δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο.

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

1

Kapitel 1 – Gute Reise!

1	die Abneigung, -en	η αποστροφή, η αντιπάθεια
AB 1a	**giftig**	δηλητηριώδης
	im Freien	στην ύπαιθρο
	die Haut (*Singular*)	το δέρμα
	das **Insekt,** -en	το έντομο
	der Insektenschutz (*Singular*)	η προστασία από τα έντομα
	das **Netz,** -e	το δίχτυ
	der **Pilz,** -e	το μανιτάρι
	der **Schutz** (*Singular*)	η προστασία
	übernachten	διανυκτερεύω
2	das **Boot,** -e	εδώ: το πλοίο
	erholsam	αναπαυτικός
	frustriert	συγχυσμένος
	der Harz (*Gebirge in Deutschland*)	Χαρτς, οροσειρά στη Γερμανία
	langweilen (*sich*)	βαριέμαι
	die **Ruhe** (*Singular*)	η ηρεμία
	der Urlaubsgruß, Urlaubsgrüße	οι χαιρετισμοί από τις διακοπές
3b	**buchen**	κλείνω, π.χ. ξενοδοχείο
	eben	βέβαια
	irgendwo	οπουδήποτε
	losfahren (*fährt los, fuhr los, ist losgefahren*)	ξεκινώ (με όχημα)
	spontan	αυθόρμητα
	die Urlaubsplanung (*Singular*)	τα σχέδια διακοπών
	der Urlaubstyp, -en	ο τύπος διακοπών
	das Urlaubsziel, -e	ο προορισμός διακοπών

Die Urlaubsplanung

4a	**erholen** (*sich*)	ξεκουράζομαι
	der **Feierabend,** -e	το σχόλασμα από τη δουλειά
	der Skype-Dialog, -e	η συνομιλία μέσω skype
	sorry	λυπάμαι (αγγλική λέξη που χρησιμοποιείται και στα Γερμανικά)
4b	**aktiv**	δραστήριος
5a	**begegnen** (*begegnet, begegnete, ist begegnet*)	συναντώ
	entspannend	χαλαρωτικός
	faulenzen	τεμπελιάζω

Im Reisebüro

6a	**inklusive**	συμπεριλαμβανομένου
	die Kreuzfahrt, -en	η κρουαζιέρα
	das Wellnesshotel, -s	το ξενοδοχείο που προσφέρει δυνατότητα ευεξίας, σπα
6b	der Stopp, -s (*In Berlin legen wir einen Stopp ein.*)	η στάση (Κάνουμε μία στάση στο Βερολίνο.)
7	die **Fahrt,** -en	η διαδρομή
	der **Flug,** Flüge	η πτήση
	inbegriffen	συμπεριλαμβάνεται

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

	die **Vollpension** (*Singular*)	η πλήρης διατροφή
	zwar (*Ich möchte eine Reise buchen, und zwar nach Spanien.*)	και μάλιστα, και για την ακρίβεια (Θα ήθελα να κλείσω ένα ταξίδι, και για την ακρίβεια για την Ισπανία.)

Service im Hotel

8a	**ausruhen** (*sich*)	ξεκουράζομαι
	beraten (*sich beraten lassen*)	συμβουλεύω (συμβουλεύομαι, πληροφορούμαι)
	bügeln	σιδερώνω
	das Kinderland (*Singular*)	ο παιδότοπος
	nutzen	χρησιμοποιώ, επωφελούμαι
	pur	εδώ: στο έπακρο
	reinigen	καθαρίζω (σε καθαριστήριο)
	der Top-Koch, Top-Köche	ο κορυφαίος μάγειρας, ο σεφ
	verwöhnen	κακομαθαίνω κάποιον με την πολλή περιποίηση
8c	der Luxus (*Singular*)	η πολυτέλεια
9a	der **Bescheid,** -e (*Wir wissen Bescheid.*)	η ενημέρωση (Είμαστε ενήμεροι.)
	die Bewertung, -en	η αξιολόγηση
	immerhin	πάντως
	kulinarisch	γαστρονομικός

Glück gehabt

10a	der Dusel (*Singular*)	η τύχη (ιδιωματική έκφραση)
	der Massel, -s	η τύχη (ιδιωματική έκφραση)
	wiederbekommen (*bekommt wieder, bekam wieder, hat wiederbekommen*)	λαμβάνω πίσω
10b	erleichtert	ανακουφισμένος
	erschrecken (*erschrickt, erschrak, ist erschrocken*)	τρομάζω
	der Flugbegleiter, -	ο αεροσυνοδός
	das Gepäckfach, Gepäckfächer	το ντουλάπι για τις αποσκευές
	die Passkontrolle, -n	ο έλεγχος διαβατηρίων
	die Sitzreihe, -n	η σειρά καθισμάτων
	verhaften	συλλαμβάνω
	verlegen (*Er war verlegen, weil sie so nett zu ihm war.*)	αμήχανος (Ήταν αμήχανος, διότι αυτή ήταν τόσο ευγενική μαζί του.)
	verzweifelt	απελπισμένος
AB 10	die **Botschaft,** -en	η πρεσβεία
	die **Grenze,** -n	το σύνορο
	das **Konsulat,** -e	το προξενείο
	das **Visum,** Visa	η βίζα
	der **Zoll** (*Singular*)	το τελωνείο
11b	der **Ausgang,** Ausgänge	η έξοδος
11c	diktieren	υπαγορεύω

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

1

Unterwegs: Ohren auf!

13b das Essen (*Singular*) — το φαγητό
das Gepäckband, Gepäckbänder — ο κυλιόμενος ιμάντας παραλαβής αποσκευών

Urlaub oder Arbeit?

14a die Alm, -en — η ορεινή περιοχή με βοσκοτόπια (αγαπητός προορισμός διακοπών)
der Almaufenthalt, -e — η παραμονή σε ορεινό βοσκότοπο
der Almsommer, - — καλοκαιρινές διακοπές σε ορεινή περιοχή με βοσκοτόπια
der Almurlaub, -e — οι διακοπές σε ορεινή περιοχή με βοσκοτόπια
das **Ehepaar,** -e — το παντρεμένο ζευγάρι
eher — εδώ: μάλλον
die Einsamkeit (*Singular*) — η μοναξιά
erholt — ξεκούραστος, αναρρωμένος
falls — σε περίπτωση που (υποθετικός σύνδεσμος)
fassen (*Ich kann es kaum fassen, morgen fahre ich schon nach Hause.*) — εδώ: συλλαμβάνω, κατανοώ (Δεν μπορώ να το καταλάβω, αύριο κιόλας επιστρέφω στο σπίτι.)
freuen (*sich*) (*auf + Akk.*) (*Ich freue mich auf den Urlaub.*) — προσδοκώ κάτι (Προσδοκώ με χαρά τις διακοπές μου.)
die Käserei, -en — το τυροκομείο
melken (*melkt, melkte, hat gemolken*) — αρμέγω
mithelfen (*hilft mit, half mit, hat mitgeholfen*) — βοηθώ
der Rückblick, -e — η ανασκόπηση, εδώ: η αναπόληση
der Sonnenaufgang, Sonnenaufgänge — η ανατολή του ήλιου
der Wanderer, - — ο περιηγητής, ο οδοιπόρος
die Weide, -n — το βοσκοτόπι
der Wunderkräutertee, -s — το θεραπευτικό τσάι από βότανα
zurückgehen (*geht zurück, ging zurück, ist zurückgegangen*) — επιστρέφω

14b **mitarbeiten** — συνεργάζομαι

Klett
Deutsch als Fremdsprache
© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

Kapitel 2 – Alles neu!

1a die Einparkhilfe, -n — σύστημα αυτοκινήτου για αυτόνομο παρκάρισμα

das Hawk-Eye, -s — μία εφαρμογή συστήματος τηλεοπτικής κάλυψης αθλητικών αγώνων, όπου ελέγχονται αμφισβητούμενες φάσεις

die **Kassette,** -n — η κασέτα
der Kopfhörer, - — τα ακουστικά
die Neuerung, -en — η καινοτομία
der Schiedsrichter, - — ο διαιτητής
technisch — τεχνικός
der Türöffner, - — αυτόματο άνοιγμα και κλείδωμα πόρτας καταχωρώντας μυστικό αριθμό

der Walkman, -s — το γουόκμαν
der Zahlencode, -s — ο κωδικός με αριθμούς
die Zeitschaltuhr, -en — το ρολόι του χρονοδιακόπτη

1b das Aus (*Singular*) — εδώ: εκτός γηπέδου, out
dabei — σε αυτό το σημείο
darum — γι΄αυτό
der **Gegner,** - — ο αντίπαλος
das Muss (*Singular*) — το καθήκον, η υποχρέωση
schauen — κοιτάζω
das **Taschenbuch,** Taschenbücher — το βιβλίο τσέπης
unfair — άδικος

2a der **CD-Player,** - — η συσκευή αναπαραγωγής CD
die **Jugend** (*Singular*) — τα νεανικά χρόνια
seitdem — από τότε

2b **ersetzen** — αντικαθιστώ

Welches Handy nehme ich nur?

3a der **Akku,** -s — ο φορτιστής
ausgehen (*geht aus, ging aus, ist ausgegangen*) — εδώ: «μένω» από μπαταρία

3b der Erfahrungsbericht, -e — η έκθεση, η αναφορά εμπειρίας
die Funktion, -en — η λειτουργία
die Kaufentscheidung, -en — η απόφαση αγοράς

4a der Elektronikmarkt, Elektronikmärkte — η αγορά ηλεκτρονικών προϊόντων
elektronisch — ηλεκτρονικός
die Fachzeitschrift, -en — το περιοδικό εξειδικευμένου περιεχομένου
der Freundeskreis, -e — ο φιλικός κύκλος, οι φίλοι
die Kundenbewertung, -en — η αξιολόγηση πελατών
der **Markt,** Märkte — η αγορά
das **Sonderangebot,** -e — η ειδική προσφορά
der Testbericht, -e — η αναφορά μετά από τη δοκιμή προϊόντος
der Werbeprospekt, -e — το διαφημιστικό φυλλάδιο

4b die **Münze,** -n — το νόμισμα
werfen (*wirft, warf, hat geworfen*) — ρίχνω

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

2

Das neue Handy

5a	**senden**	στέλνω
5c	**einsetzen**	εισάγω, εφαρμόζω
	die **Garantie,** -n	η εγγύηση
	gebrauchen (*So kann ich das Gerät nicht gebrauchen.*)	χρησιμοποιώ (Έτσι μπορώ να χρησιμοποιήσω τη συσκευή.)
	laden (*lädt, lud, hat geladen*)	εδώ: φορτίζω
	verärgert	εκνευρισμένος
AB 5a	das **Kabel,** -	το καλώδιο
	der **Monitor** der, Monitoren	η οθόνη υπολογιστή
	der **Schalter,** -	ο διακόπτης
	die **Steckdose,** -n	ο ρευματοδότης, η πρίζα
	der **Stecker,** -	ο ρευματολήπτης, το φις
6a	klingen (*klingt, klang, hat geklungen*)	ακούγομαι
	unfreundlich	μη φιλικός
6b	der **Kasten,** Kästen	εδώ: το πλαίσιο με τις απαντήσεις
7	anschalten	ανοίγω ηλεκτρική συσκευή
	anschließen (*schließt an, schloss an, hat angeschlossen*)	συνδέω
	drucken	εκτυπώνω
	das **Elektrogeschäft,** -e	το κατάστημα με ηλεκτρικές συσκευές
	der Farbdrucker, -	ο έγχρωμος εκτυπωτής
	farbig	έγχρωμος
	die Farbpatrone, -n	το έγχρωμο μελάνι
	die Patrone, -n	το μελανοδοχείο στον εκτυπωτή
	die Reklamation, -en	η διαμαρτυρία πελάτη για κάποιον προϊόν

Smart wohnen

8a	die **Vorstellung,** -en	η σκέψη, η ιδέα
8b	der Adressat, -en	ο αποδέκτης, ο παραλήπτης
	ändern	αλλάζω
	apropos	παρεμπιπτόντως
	auffallen (*fällt auf, fiel auf, ist aufgefallen*)	κάνω εντύπωση
	bemerken	παρατηρώ
	berühren	αγγίζω
	die Computerstimme, -n	η φωνή που προέρχεται από τον υπολογιστή
	hereinkommen (*kommt herein, kam herein, ist hereingekommen*)	εισέρχομαι
	hinsehen (*sieht hin, sah hin, hat hingesehen*)	κοιτάζω προς
	klicken	κλικάρω
	die **Kosten** (*Plural*)	τα έξοδα
	der Mitbewohner, -	ο συγκάτοικος
	der Neubau, Neubauten	το νεόκτιστο κτίριο
	smart	έξυπνα, άνετα (λογοπαίγνιο που αναφέρεται στη συσκευή smartphone)
	speichern	αποθηκεύω

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

	umsehen (*sich*) (*sieht sich um, sah sich um, hat sich umgesehen*)	εδώ: ψάχνω
	die Videonachricht, -en	το βιντεοσκοπημένο μήνυμα
	die Zentrale, -n	η κεντρική έδρα
8c	heimkommen (*kommt heim, kam heim, ist heimgekommen*)	επιστρέφω στο σπίτι
9	die Hightech-Wohnung, -en	το διαμέρισμα που είναι εξοπλισμένο με λειτουργίες υψηλής τεχνολογίας
	steuern	κατευθύνω, ορίζω
	wessen	τίνος (ερωτηματική αντωνυμία στη Γενική)
10a	anpassen	προσαρμόζω
	das **Gehalt,** Gehälter	ο μισθός
	wegen (+ *Genitiv/Dativ*)	εξαιτίας (πρόθεση)
10b	entsprechen (*entspricht, entsprach, hat entsprochen*)	αντιστοιχώ
	trotz (+ *Genitiv/Dativ*) (*Trotz der Hitze ist mir kalt.*)	παρά (πρόθεση) (Παρά τη ζέστη κρυώνω.)
10c	beeindruckt	εντυπωσιασμένος

Schöne bunte Welt der Werbung

11b	der Rollschuh, -e	το πατίνι
	die Werbeanzeige, -n	η διαφημιστική αγγελία
11c	die Beschleunigung (*Singular*)	η επιτάχυνση
	die **Bio**-Limonade, -n	η βιολογική λεμονάδα
	die **Brille,** -n	τα γυαλιά
	das **Gesicht,** -er	το πρόσωπο
	die Optik (*Singular*)	εδώ: κατάστημα οπτικών
	der **Tierpark,** -s	το ζωολογικό πάρκο
	der **Zoo,** -s	ο ζωολογικός κήπος
11d	das Aspirin (*Singular*)	η ασπιρίνη
	frech	θρασύς
	geschmacklos	κακόγουστος
	der Klebefilm, -e	το σελοτέιπ, είδος κολλητικής ταινίας
	das Papiertaschentuch, Papiertaschentücher	το χαρτομάντηλο (Tempo, γνωστή μάρκα χαρτομάντηλων στη Γερμανία)
	der Süßstoff (*Singular*)	η γλυκαντική ουσία
	unmodern	ό,τι / όποιος δεν συμβαδίζει με την τάση της μόδας
	der Werbetext, -e	το διαφημιστικό κείμενο
	witzig	αστείος
12a	davon	με αυτήν
12b	ansprechen (*spricht an, sprach an, hat angesprochen*)	εδώ: αγγίζω
	die Autofirma, Autofirmen	η φίρμα αυτοκινήτων
	darüber	γι΄ αυτό, σχετικά με αυτό
	darum (*Es geht darum, neugierig zu machen*)	εδώ: αυτό γίνεται μόνο και μόνο (Το κάνει μόνο και μόνο για να εξάψει την περιέργεια.)
	deswegen	γι΄αυτό το λόγο

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

2

	der Firmenname, -n	το όνομα φίρμας
	genügen	φτάνω, αρκώ
	der Genuss, Genüsse	η απόλαυση
	das Kaufverhalten (*Singular*)	η αγοραστική συμπεριφορά
	der **Konsum** (*Singular*)	η κατανάλωση
	das Merkmal, -e	το χαρακτηριστικό γνώρισμα
	der Reim	η ομοιοκαταληξία
	die Schönheit (*Singular*)	η ομορφιά
	der Slogan, -s	το σλόγκαν, το σύνθημα
	der Stichpunkt, -e	η σημείωση βασικών θέσεων π.χ. σε άρθρο ή ομιλία
	das **Verhalten** (*Singular*)	η συμπεριφορά
	verständlich	κατανοητός
	die Werbebranche (*Singular*)	ο τομέας της διαφήμισης
	werben (*wirbt, warb, hat geworben*)	διαφημίζω
	die Werbesprache (*Singular*)	η γλώσσα που χρησιμοποιείται στη διαφήμιση
	das Wortspiel, -e	το λογοπαίγνιο
	zumindest	τουλάχιστον
13a	die **Zigarette,** -n	το τσιγάρο
13b	der **Geschmack,** Geschmäcker	εδώ: η γεύση
	der Ingwer (*Singular*)	η πιπερρόριζα, το τζίντζερ
	der Radiospot, -s	η διαφήμιση στο ραδιόφωνο
	schmelzen (*schmilzt, schmolz, ist geschmolzen*)	λιώνω

Klett
Deutsch als Fremdsprache
© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

Kapitel 3 – Wendepunkte

1a alleinerziehend — ο γονέας που ανατρέφει χωρίς σύντροφο το παιδί του
die Arbeitsbedingungen (*Plural*) — οι συνθήκες εργασίας
die Arbeitskraft, Arbeitskräfte — το εργατικό δυναμικό
automatisiert — αυτοματοποιημένος
autoritär — αυταρχικός
berufstätig — εργαζόμενος
die **Fabrik,** -en — το εργοστάσιο
die Großfamilie, -n — η εκτεταμένη οικογένεια
die Kindererziehung (*Singular*) — η ανατροφή των παιδιών
die Kleinfamilie, -n — η πηρυνική οικογένεια
die Schulbildung (*Singular*) — η σχολική εκπαίδευση

2c der **Vergleich,** -e — η σύγκριση
zum Glück — ευτυχώς

Plötzlich war alles anders

3a erben — κληρονομώ
der Wendepunkt, -e — το σημείο καμπής

3b der **Artikel,** - — το άρθρο
einschlagen (*schlägt ein, schlug ein, hat eingeschlagen*) (*Ich schlage einen neuen Weg ein.*) — εδώ: ακολουθώ (Ακολουθώ μία νέα πορεία.)
gut situiert — ευνοϊκός, βολικός
die **Krankheit,** -en — η ασθένεια
die Krisensituation, -en — η κρίσιμη κατάσταση
die Lebensgeschichte, -n — η ιστορία ζωής
der Lebenswandel (*Singular*) — η αλλαγή του τρόπου ζωής
der **Prozess,** -e — η διαδικασία
raus (*Ich will raus aus meinem langweiligen Leben.*) — έξω, εδώ: τέλος με (Θέλω να ξεφύγω από την βαρετή μου ζωή.)
scheinbar — φαινομενικά, δήθεν
solche/solcher — (δεικτική αντωνυμία) τέτοιος, -α, -ο
der Todesfall, Todesfälle — ο θάνατος (ως γεγονός)
die **Trennung,** -en — ο χωρισμός

3c abbauen — εδώ: αντιμετωπίζω, ξεπερνώ
aufgeben (*gibt auf, gab auf, hat aufgegeben*) — εδώ: παρατάω μία προσπάθεια, απελπίζομαι
der Bauchnabel, - — ο αφαλός
befreien — απελευθερώνω
die **Bewegung,** -en — η κίνηση, εδώ: η ελευθερία κινήσεων
beweisen (*beweist, bewies, hat bewiesen*) — αποδεικνύω
die Blockade, -n — η ψυχολογική κατάσταση που επιδρά ανασταλτικά σε τυχαίες προσπάθειες του ατόμου, το εμπόδιο
brechen (*bricht, brach, hat gebrochen*) — σπάω
daraus — από αυτήν την κατάσταση, την συγκυρία
das Familienunternehmen, - — η οικογενειακή επιχείρηση
der Fernsehredakteur, -e — ο συντάκτης τηλεοπτικών εκπομπών
die Fleischfabrik, -en — η βιομηχανία κρεάτων

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

3

	gelähmt	παράλυτος
	die Grundidee, -n	εδώ: η βασική αρχή
	kostbar	πολύτιμος
	künstlich	εδώ: τυποποιημένος
	die Massenproduktion (*Singular*)	η μαζική παραγωγή
	der **Nerv,** -en	το νεύρο
	der Optimismus (*Singular*)	η αισιοδοξία
	die Passivität (*Singular*)	η παθητικότητα
	reich	πλούσιος
	der **Rollstuhl,** Rollstühle	το αναπηρικό καροτσάκι
	die **Sekunde,** -n	το δευτερόλεπτο
	das Skirennen, -	ο αγώνας σκι
	der Schlachthof, Schlachthöfe	το σφαγείο
	spüren	αισθάνομαι
	der Therapeut, -en	ο θεραπευτής
	überwinden (*überwindet, überwand, hat überwunden*)	ξεπερνώ
	der Umgang (*Singular*)	εδώ: η επαφή
	unterhalb	κάτω από
	das Unternehmen, -	η επιχείρηση
	die **Verletzung,** -en	ο τραυματισμός
	vermitteln	μεταδίδω
	der Wille (*Singular*)	η θέληση
	die Wirbelsäule, -en	η σπονδυλική στήλη
	wertvoll	εδώ: ευεργετικός
	die Wurstwarenfabrik, -en	το εργοστάσιο αλλαντικών
	der **Zweifel,** -	η αμφιβολία
AB 3a	das **Altersheim,** -e	ο οίκος ευγηρίας
	der/die **Angehörige,** -n	ο / η συγγενής
	die **Arbeitserlaubnis** (*Singular*)	η άδεια εργασίας
	arbeitslos	άνεργος
	die **Droge,** -n	το ναρκωτικό
	die **Fortbildung,** -en	η μετεκπαίδευση
	getrennt leben	ζω χωριστά από κάποιον
	kündigen	παραιτούμαι
	der **Nichtraucher,** -	ο μη καπνιστής
	pflegen	περιποιούμαι, φροντίζω
	die **Rente,** -n (*Er geht in Rente. Er bekommt Rente.*)	η σύνταξη (Βγαίνει στη σύνταξη. / Παίρνει σύνταξη.)
	die Scheidung, -en	το διαζύγιο
	die **Schwangerschaft,** -en	η εγκυμοσύνη
	selbstständig machen (*sich*)	γίνομαι ελεύθερος επαγγελματίας
	sterben (*stirbt, starb, ist gestorben*)	πεθαίνω
	die **Steuer,** -n	ο φόρος
	süchtig (*nach*) (*nach einer Droge süchtig werden*)	εθισμένος (Εθίζομαι σε μία (ναρκωτική) ουσία.)
	die **Teilzeit** (*Singular*) (*Sie arbeitet Teilzeit.*)	το μειωμένο ωράριο, η μερική απασχόληση (Έχει μειωμένο ωράριο εργασίας.)
	die **Therapie,** -n	η θεραπεία
	der **Tod,** -e	ο θάνατος
4a	die **Achtung** (*Singular*)	η προσοχή
	unregelmäßig	ανώμαλος

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

4b Vergangenes — (ουσιαστικοποιημένο επίθετο) περασμένα γεγονότα

4c
der Anhang, Anhänge — εδώ: το παράρτημα
der Autofahrer, - — ο οδηγός αυτοκινήτου
der Autounfall, Autounfälle — το ατύχημα με το αυτοκίνητο
die **Innenstadt,** Innenstädte — το κέντρο της πόλης
tauschen — ανταλλάσσω
die Trambahn, -en — το τραμ στη Νότια Γερμανία και την Ελβετία αντί για τη λέξη Straßenbahn)

Die Sache mit dem Glück

5a
die Übungssache (*Singular*) — θέμα εξάσκησης, ζήτημα εμπειρίας
die **Wirklichkeit** (*Singular*) — η πραγματικότητα
das Zitat, -e — το παράθεμα
zusammentreffen (*trifft zusammen, traf zusammen, ist zusammengetroffen*) — εδώ: συμπίπτω

5b
erstellen — εδώ: δημιουργώ, φτιάχνω

6a
abraten (*rät ab, riet ab, hat abgeraten*) — συνιστώ να αποφευχθεί κάτι
bevor — (χρονικός σύνδεσμος) πριν
dagegen — (είμαι) κατά
erwischen — τσακώνω, πιάνω
der Schmetterling, -e — η πεταλούδα, εδώ: έχω νευρικότητα
tätig — εδώ: εργαζόμενος
verknallt — (στην καθομιλουμένη) πολύ ερωτευμένος
während (+ *Genitiv*/*Dativ*) — (πρόθεση) κατά τη διάρκεια

6b
aufgeben (*gibt auf, gab auf, hat aufgegeben*) — εδώ: απαρνούμαι
der Ausschnitt, -e — εδώ: το απόσπασμα
die **Beziehung,** -en — η σχέση
die **Krise,** -n — η κρίση
der Neuanfang, Neuanfänge — η νέα αρχή
Positives — το θετικό στοιχείο

6d
die Liebesgeschichte, -n — η ιστορία αγάπης
niemals — ποτέ
wegziehen (*zieht weg, zog weg, ist weggezogen*) — μετακομίζω μακρυά
ziehen (*zu*/*nach*) (*zieht, zog, ist gezogen*) (*Sie zieht zu ihrem Mann* / *Sie zieht nach Italien*) — εδώ: μετακομίζω στο σπίτι κάποιου / σε κάποιο μέρος (Πάει να μείνει με τον άντρα της. / Πάει να μείνει στην Ιταλία.)

7a
sodass — (συμπερασματικός σύνδεσμος) έτσι ώστε
vermissen — αποθυμώ κάποιον, (μου) λείπει

8a
das Dilemma, -s — το δίλημμα
zurückbekommen (*bekommt zurück, bekam zurück, hat zurückbekommen*) — εδώ: έχω ξανά, αποκτώ ξανά
zwar (zwar … aber) — μεν …, αλλά …

9b
die **Erziehung** (*Singular*) — η εκπαίδευση

9c
verletzen (*sich*) — τραυματίζομαι
das Zebra, -s — η ζέβρα
der Zitronenbaum, Zitronenbäume — η λεμονιά

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

3

Die Wende

10a die **Bundesrepublik** (*Singular*) — η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας
geteilt — διαμοιρασμένος
die Wende, -n — η αλλαγή, το πέρασμα (π.χ. στην Ιστορία)

10b anstehen (*steht an, stand an, hat angestanden*) — εδώ: στέκομαι στην ουρά
die DDR (*Singular*) — (Deutsche Demokratische Republik) η Ανατολική Γερμανία
demokratisch — δημοκρατικός
errichten — εδώ: οικοδομώ, χτίζω
fliehen (*flieht, floh, ist geflohen*) — δραπετεύω
die Gründung, -en — η ίδρυση
die **Republik,** -en — η δημοκρατία
die **Wahl**, -en (*Die Menschen fordern freie Wahlen.*) — οι εκλογές (Οι άνθρωποι (ο λαός) απαιτούν ελεύθερες εκλογές.)
der Weltkrieg, -e — ο παγκόσμιος πόλεμος
die Wiedervereinigung, -en — η επανένωση

10c ausgestattet — εφοδιασμένος
die **Demokratie,** -n — η Δημοκρατία
einzigartig — μοναδικός
entgegenströmen — ρέω (εισέρχομαι) στο αντίθετο ρεύμα
erfahren (*erfährt, erfuhr, hat erfahren*) — εδώ: μαθαίνω
fallen (*fällt, fiel, ist gefallen*) — πέφτω
fordern — απαιτώ, ζητώ
die **Geschichte** (*Singular*) — η Ιστορία
grandios — μεγαλειώδης
der Grenzübergang, Grenzübergänge — το σημείο διάβασης γεωγραφικών συνόρων
heutig — ο σημερινός, ο τωρινός
Hunderttausende — εκατοντάδες χιλιάδες
jubeln — ζητωκραυγάζω, πανηγυρίζω
klopfen — χτυπώ (π.χ. την πόρτα)
die Menschenmasse, -n — το πλήθος ανθρώπων
der Plastikbecher, - — το πλαστικό ποτήρι
reichen — εδώ: δίνω στον άλλον
rennen (*rennt, rannte, ist gerannt*) — τρέχω
der Sektbecher, - — το ποτήρι σαμπάνιας
die Sektflasche, -n — το μπουκάλι αφρώδους κρασιού, τύπου σαμπάνιας
der Sozialkundeunterricht (*Singular*) — το μάθημα της κοινωνικής αγωγής
stolz — περήφανος
strömen (*strömt, strömte, ist geströmt*) — ρέω, εδώ: ξεχύνομαι
der Trabi, -s — μάρκα αυτοκινήτου στην πρώην Ανατολική Γερμανία
umarmen (*umarmt, umarmte, hat umarmt*) — αγκαλιάζω
vergleichbar — συγκρίσιμος
wildfremd — εντελώς άγνωστος
worum (*Worum handelt es sich?*) — σχετικά με (Περί τίνος πρόκειται;)

10d der Erzähler, - — ο αφηγητής

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

Kapitel 4 – Arbeitswelt

1b	die Analyse, -n	η ανάλυση
	bearbeiten	επεξεργάζομαι
	die **Briefträgerin,** -nen	η ταχυδρόμος
	die Chemikerin, -nen	η Χημικός
	die Elektronik (*Singular*)	η Ηλεκτρονική
	die Fremdsprachenkenntnis, -se	η γνώση ξένων γλωσσών
	geregelt	εδώ: συγκεκριμένος, τακτικός
	das **Labor,** -s	το εργαστήριο
	die Mechatronikerin, -nen	η μηχανικός-ηλεκτρονικός
	das **Metall,** -e	το μέταλλο
1c	ernst nehmen (*nimmt ernst, nahm ernst, hat ernst genommen*)	παίρνω στα σοβαρά
	die **Herausforderung,** -en	η πρόκληση
	regeln	τακτοποιώ, κανονίζω
	die **Wissenschaftlerin,** -nen	η επιστήμονας
AB 1a	die Akte, -n	η δικογραφία
	der **Bauer,** -n	ο αγρότης
	die **Gesellschaft** (*Singular*)	εδώ: το κοινωνικό σύνολο, η κοινωνία
	der **Händler,** -	ο έμπορος
	der **Handwerker,** -	ο εργάτης
	die Menschenkenntnis (*Singular*)	η ικανότητα να κατανοούμε τους ανθρώπους
	der **Politiker,** -	ο πολιτικός
	der **Reporter,** -	ο δημοσιογράφος
	der **Richter,** -	ο δικαστής
	die Schreinerin, -nen	η ξυλουργός
3	**rechnen**	λογαριάζω

Gespräche bei der Arbeit

5a	**fortsetzen**	συνεχίζω

Wenn etwas schiefgeht …

6a	schiefgehen (*geht schief, ging schief, ist schiefgegangen*)	κάτι πάει «στραβά»
7a	bekleckern	λεκιάζω, λερώνω
	das Diagramm, -e	το διάγραμμα, η παράσταση
	die Lieblingskollegin, -nen	η αγαπημένη συνάδελφος
	parken	παρκάρω
	schütten (*Ich habe Kaffee über die Tastatur geschüttet.*)	εδώ: ρίχνω (Έχυσα (τον) καφέ (μου) πάνω στο πληκτρολόγιο.)
	verzeihen (*verzeiht, verzieh, hat verziehen*)	συγχωρώ
	die **Verzeihung** (*Singular*)	η συγχώρεση
	die **Wahrheit,** -en	η αλήθεια

Die richtige Bewerbung

9a	die **Bewerbung,** -en	η αίτηση για εργασία
9b	**akzeptieren**	δέχομαι

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

4

	der **Arbeitgeber,** -	ο εργοδότης
	aussagekräftig	εδώ: με δυνατό περιεχόμενο, με επιχειρήματα
	die **Bescheinigung,** -en	η βεβαίωση
	der Bewerber, -	ο αιτών
	das Bewerbungsschreiben, -	η επιστολή αίτησης
	das Bewerbungstraining, -s	η σχετική εκπαίδευση για το πώς να υποβάλλει κανείς επιτυχώς μία αίτηση για εργασία
	die Bewerbungsunterlagen (*Plural*)	τα δικαιολογητικά για την υποβολή αίτησης
	darauf	εδώ: τη στιγμή
	darin	εδώ: μέσα σε αυτό
	das **Dokument,** -e	το έγγραφο
	die Institution, -en	το ίδρυμα
	losschicken	αποστέλλω
	die Mail-Adresse, -n	η ηλεκτρονική διεύθυνση
	das PDF-Dokument, -e	το έγγραφο PDF
	der Personalchef, -s	ο διευθυντής προσωπικού
	relevant	σχετικός
	selbstverständlich	εδώ: εννοείται
	seriös	σοβαρός
	speziell	ειδικός
	der Stand (*Singular*)	εδώ: η κατάσταση
	die Unterlage, -n	το έγγραφο
	unterscheiden (*unterscheidet, unterschied, hat unterschieden*)	διαφέρω
	das **Vorstellungsgespräch,** -e	η συνέντευξη για πρόσληψη
	zukünftig	μελλοντικός
10a	ankommen (*auf + Akk.*) (*es kommt darauf an, kam darauf an, ist darauf angekommen*)	εξαρτώμαι
10b	**beziehen** (*sich*) (*auf + Akk.*) (*bezieht sich, bezog sich, hat sich bezogen*)	αναφέρομαι
	freuen (*sich*) (*über + Akk.*) (*Ich freue mich über das gute Ergebnis.*)	χαίρομαι (Χαίρομαι με το καλό αποτέλεσμα.)
10c	**verzichten** (*Ich verzichte auf diese Arbeit*)	αφήνω, εγκαταλείπω (Παραιτούμαι από αυτήν τη δουλειά.)

Jobsuche

12a	die Jobsuche (*Singular*)	η αναζήτηση εργασίας
13a	die Kursunterlagen (*Plural*)	οι σημειώσεις για τη διδασκαλία μαθήματος
	längerfristig	μακροπρόθεσμος
	nachmittags	εδώ: απογευματινές ώρες
	der Nachtportier, -s	ο νυχτερινός πορτιέρης
	der Stundenlohn, Stundenlöhne	το ωρομίσθιο
	der Teilzeitjob, -s	η δουλειά με μειωμένο ωράριο
13b	der **Bereich,** der, -e	ο τομέας
	besetzt	κατειλημμένος

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

der Interessent, -en	ο ενδιαφερόμενος
vereinbaren	εδώ: κανονίζω
vorbeikommen (*kommt vorbei, kam vorbei, ist vorbeigekommen*)	περνάω από κάπου

Das Vorstellungsgespräch

14b	die Arbeitsweise, -n	ο τρόπος εργασίας
	die Aufmerksamkeit (*Singular*)	η προσοχή, το ενδιαφέρον
	die Aufregung (*Singular*)	ο εκνευρισμός
	die Beurteilung (*Singular*)	εδώ: η αξιολόγηση
	die Branche, -n	η εταιρεία
	die Busverspätung, -en	η καθυστέρηση του λεωφορείου
	der **Faktor,** Faktoren	ο παράγοντας
	inhaltlich	σχετικός με το περιεχόμενο
	konservativ	συντηρητικός
	die Körperhaltung (*Singular*)	η στάση του σώματος
	die Körpersprache, -n	η γλώσσα του σώματος
	vor lauter (*Ich habe vor lauter Aufregung alles vergessen.*)	εδώ: πολλή, μεγάλη (Εξαιτίας του μεγάλου μου εκνευρισμού ξέχασα τα πάντα.)
	locker	εδώ: ανεπίσημος, χαλαρός
	meistern	ελέγχω, χειρίζομαι
	menschlich	ανθρώπινος
	das Outfit, -s	η εξωτερική εμφάνιση
	die Persönlichkeit, -en	η προσωπικότητα
	signalisieren	εδώ: δείχνω, εκφράζω
	verhindern	εμποδίζω, αποτρέπω
	die Werbeagentur, -en	το διαφημιστικό γραφείο

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

5

Kapitel 5 – Umweltfreundlich?

1a	das Recycling (*Singular*)	η ανακύκλωση
	die **Region,** -en	η περιοχή
	der Transportweg, -e	ο δρόμος μεταφοράς
	die **Umwelt** (*Singular*)	το περιβάλλον
	die Verpackung, -en	η συσκευασία
1b	der Anteil, -e	το μερίδιο
	der **Band,** Bände	ο τόμος
	das **Bio**-Fleisch (*Singular*)	το κρέας βιολογικής εκτροφής
	dick	εδώ: πολυσέλιδο
	der Fleischkonsum (*Singular*)	η κατανάλωση κρέατος
	die **Gebühr,** -en	εδώ: η εισφορά, το τέλος
	die Gesamtbevölkerung (*Singular*)	ο συνολικός πληθυσμός
	der Güterzug, Güterzüge	το εμπορικό τρένο
	die **Herkunft** (*Singular*)	η προέλευση
	das **Huhn,** Hühner	το κοτόπουλο
	konstant	συνεχής
	die **Marke,** -n	η μάρκα
	der Marktanteil, -e	το μερίδιο αγοράς
	das **Material** (*Singular*)	το υλικό
	die **Menge,** -n	η ποσότητα
	mitrechnen	συνυπολογίζω
	der **Mond,** -e	η Σελήνη
	die **Müllabfuhr** (*Singular*)	η αποκομιδή απορριμμάτων
	die Mülltrennung (*Singular*)	ο διαχωρισμός σκουπιδιών
	das **Nahrungsmittel,** -	το τρόφιμο
	der Papierverbrauch (*Singular*)	η κατανάλωση χαρτιού
	die **Produktion** (*Singular*)	η παραγωγή
	rein	εδώ: εντελώς
	relativ	σχετικά
	das **Schaf,** -e	το πρόβατο
	statistisch	στατιστικά
	die **Tonne,** -n	(μονάδα μέτρησης) ο τόνος
	transportieren	μεταφέρω
	der **Trend,** -s	η τάση
	das Trinkwasser (*Singular*)	το πόσιμο νερό
	der **Umweltschutz** (*Singular*)	η προστασία περιβάλλοντος
	das Verpackungsmaterial, -materialien	το υλικό συσκευασίας
	verspeisen	τρώω
	die Ziege, -n	η κατσίκα
	zirka (= *circa*)	περίπου
AB 1b	die Bettdecke, -n	το κλινοσκέπασμα
	die **Büchse,** -n	το μεταλλικό κουτί
	die **Drogerie**, -n	κατάστημα με είδη υγιεινής διατροφής και περιποίησης σώματος
	die **Decke,** -n	το σκέπασμα
	Eisenbahn, die, -n	ο σιδηρόδρομος
	elektrisch	ηλεκτρικός
	der **Fisch,** -e	το ψάρι
	die **Frucht,** Früchte	ο καρπός, το φρούτο
	das **Hackfleisch** (*Singular*)	ο κιμάς

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

der **Hut,** Hüte — το καπέλο
die **Kerze,** -n — το κερί
die **Vase,**-n — το βάζο
die **Zahnbürste,** -n — η οδοντόβουρτσα
die **Zahncreme,** -s — η οδοντόκρεμα

3 der Begriff, -e — η έννοια, ο όρος
berechnen — υπολογίζω
der Fußabdruck, Fußabdrücke — το αποτύπωμα ποδιού, η πατημασιά
ökologisch — οικολογικός

Das Ökoduell

4a das Öko-Duell, -s/-e — η διαμάχη για τα οικολογικά θέματα

4b die **Badewanne,** -n — η μπανιέρα
behandeln — εδώ: επεξεργάζομαι
die Chemikalie, -n — η χημική ουσία
die Duschzeit, -en — ο χρόνος που κάνουμε ντους
der E-Book-Leser, - — ο αναγνώστης ηλεκτρονικού βιβλίου
der E-Book-Reader, - — η συσκευή με την οποία διαβάζουμε ένα ηλεκτρονικό βιβλίο
effizient — αποτελεσματικός
das Erdöl (*Singular*) — το πετρέλαιο
gedruckt — τυπωμένος
der Geschirrspüler, - — το πλυντήριο πιάτων
der Gewinner, - — ο νικητής
herstellen — παράγω
die **Maschine,** -n — εδώ: το πλυντήριο πιάτων
die Ökobilanz, -en — το οικολογικό αποτύπωμα
die Papiertüte, Papiertüten — η χάρτινη σακούλα
die Plastiktüte, -n — η πλαστική σακούλα
reißen (*reißt, riss, ist gerissen*) — σκίζω
die Stofftasche, -n — η τσάντα από ύφασμα
das Treibhausgas, -e — το αέριο θερμοκηπίου
umweltfreundlich — φιλικός προς το περιβάλλον
verbrauchen — καταναλώνω
die **Wahl** (*Singular*) (*Eine Stofftasche ist die beste Wahl.*) — η επιλογή (Μία πάνινη τσάντα αποτελεί την καλύτερη επιλογή.)
der Wasserverbrauch (*Singular*) — η κατανάλωση νερού
der Zeitraum, Zeiträume — το χρονικό περιθώριο, το χρονικό διάστημα

6a das Autofahren (*Singular*) — η οδήγηση αυτοκινήτου
das **Modell,** -e — το μοντέλο
7 die **Aktion,** -en — η εκστρατεία, η καμπάνια
das Argument, -e — το επιχείρημα
contra — επιχειρήματα κατά
die **Diskussion,** -en — η συζήτηση
der/die **Einzelne,** -n (*Jeder Einzelne kann etwas tun.*) — το άτομο, ο καθένας (Αυτό μπορεί να το κάνει ο καθένας.)
das **Gegenteil,** -e — το αντίθετο, εδώ: αντιθέτως
das **Gesetz,** -e — ο νόμος
der **Staat,** -en — το κράτος
der **Standpunkt,** -e — εδώ: η άποψη
überzeugt — πεπεισμένος

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

die **Verantwortung** (*Singular*)	η ευθύνη
verhalten (*sich*) (*verhält, verhielt, hat verhalten*)	συμπεριφέρομαι
widersprechen (*widerspricht, widersprach, hat widersprochen*)	αντιλέγω, φέρνω αντίρρηση

Nur Papier?

8a	die **Briefmarke,** -n	το γραμματόσημο
	der **Briefumschlag,** Briefumschläge	ο φάκελος επιστολής
	der Geldschein, -e	το χαρτονόμισμα
	das Geschenkpapier (*Singular*)	το χαρτί περιτυλίγματος
8b	abgeschliffen	επεξεργασμένος, λείος
	Ägypten	η Αίγυπτος
	alltäglich	καθημερινός
	annehmen (*nimmt an, nahm an, hat angenommen*)	εδώ: παραλαμβάνω
	ausdrucken	εκτυπώνω
	der Chinese, -n	ο Κινέζος
	davor	πρωτύτερα, πριν από αυτό
	dünn	λεπτός
	der **Einfluss,** Einflüsse	η επιρροή
	entwickeln	αναπτύσσω
	die **Erfindung,** -en	η επινόηση
	erstmals	αρχικά
	der **Experte,** -n	ο ειδικός
	geheim	μυστικός
	die **Herstellung** (*Singular*)	η παραγωγή
	die Holzfaser, -n	η ίνα ξύλου
	die Illusion, -en	η ψευδαίσθηση
	der Klebezettel, -	το αυτοκόλλητο χαρτάκι για σημειώσεις
	die Massenware, -n	το μαζικό προϊόν
	die **Methode,** -n	η μέθοδος
	die Papierherstellung (*Singular*)	η παραγωγή χαρτιού
	papierlos	χωρίς χαρτί
	die Pappe (*Singular*)	το χαρτόνι
	der Papyrus (*Singular*)	ο πάπυρος
	die Pflanzenfaser, -n	η φυτική ίνα
	der Pflanzenstiel, -e	ο μίσχος φυτού
	pressen	συμπιέζω
	prophezeien	προφητεύω
	die **Scheibe,** -n	εδώ: κομμάτι σε σχήμα δίσκου
	das Schreibmaterial, -ein	η γραφική ύλη
	sicherlich	σίγουρα
	der Stofflumpen, -	το κομμάτι ύφασμα
	die Tontafel, -n	η πλάκα από πηλό
	der Verbrauch (*Singular*)	η κατανάλωση
	verbreiten	διαδίδω
	vor allem	προ πάντων
	das Werbematerial, -materialien	το διαφημιστικό υλικό
AB 8b	der **Stoff,** -e	το υλικό
	die **Wolle** (*Singular*)	το μαλλί
	das **Leder,** -	το δέρμα

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

9b	der **Affe,** -n	ο πίθηκος
	der **Automat,** -en	το αυτόματο μηχάνημα
	die Bezeichnung, -en	ο χαρακτηρισμός
	der Diplomat, -en	ο διπλωμάτης
	der Konsument, -en	ο καταναλωτής
	der **Löwe,** -n	το λιοντάρι
	der Pädagoge, -n	ο παιδαγωγός
	der **Praktikant,** -en	ο ασκούμενος
9c	**heben** (*hebt, hob, hat gehoben*)	υψώνω
10a	monoton	μονότονος
	der Sprechrhythmus, Sprechrhythmen	ο ρυθμός ομιλίας

Das Wetter in D-A-CH

11a	**bewölkt**	συννεφιασμένος, νεφελώδης
	blitzen	αστράφτει
	donnern	βροντά
	feucht	υγρός
	das **Gewitter,** -	η καταιγίδα
	hageln	πέφτει χαλάζι
	neblig	ομιχλώδης
	nieseln	ψιχαλίζει
	regnerisch	βροχερός
	schwül	αποπνικτικός
	sonnig	ηλιόλουστος
	stürmisch	θυελλώδης
	wolkig	συννεφιασμένος, νεφελώδης
11b	die Höchsttemperatur, -en	η μέγιστη θερμοκρασία
	das Regenrisiko (*Singular*)	πιθανές βροχοπτώσεις
	das **Risiko,** Risiken	ο ενδεχόμενος κίνδυνος
	schütten (*Das Wetter ist schlecht, es schüttet.*)	βρέχει καρεκλοπόδαρα (Ο καιρός είναι χάλια, βρέχει καρεκλοπόδαρα.)
	der Smalltalk, -s	επιφανειακός διάλογος
	die Wetterbesserung (*Singular*)	η βελτίωση καιρού
11c	die Vorhersage, -n	η πρόβλεψη
	die **Wettervorhersage,** -n	η πρόβλεψη καιρού
11d	das Gedächtnis (*Singular*)	η μνήμη
	die Wortfamilie, -n	οικογένεια λέξεων
12	der **Sturm,** Stürme	η θύελλα

Engagement für die Natur

13a	alle (*alle möglichen*) (*Die Leute pflanzen alle möglichen Blumen.*)	εδώ: κάθε είδους (Οι άνθρωποι καλλεργούν κάθε είδος λουλουδιών.)
	der Anwohner, -	ο γείτονας
	aussterben (*stirbt aus, starb aus, ist ausgestorben*)	αφανίζομαι
	der Autoverkehr (*Singular*)	η κίνηση, η κυκλοφορία αυτοκινήτων
	bestätigen	επιβεβαιώνω
	die Blumenzwiebel, -n	ο βολβός
	Dutzende	η ντουζίνα

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

5

der Eimer, -	ο κουβάς
das Engagement (*Singular*)	η κινητοποίηση, η στράτευση
der Frosch, Frösche	ο βάτραχος
gesperrt	αποκλεισμένος
das Guerilla Gardening (*Singular*)	είδος κηπουρικής που εφαρμόζεται από κηπουρούς εθελοντές σε εγκαταλελειμμένη ή παραμελημένη γη με σκοπό την αισθητική αξιοποίηση του χώρου
handeln (*sich*) (*um + Akk.*) (*Es handelt sich um öffentliche Flächen.*)	πρόκειται για (Πρόκειται για δημόσιους χώρους.)
illegal	παράνομος
irgendjemand	κάποιος
irgendwann	κάποτε
die Kröte, -n	ο φρύνος
die Krötenwanderung, -en	η αποδημία φρύνων
die **Mühe,** -n	ο κόπος
opfern	θυσιάζω
pflanzen	φυτεύω
retten	διασώζω
die Straßenseite, -n	η άκρη του οδοστρώματος
der Teich, -e	η λίμνη
der Tunnel, -s	το τούνελ
vergraben (*vergräbt, vergrub, hat vergraben*)	εδώ: φυτεύω
verschönern	καλλωπίζω
das **Verständnis** (*Singular*)	η κατανόηση
vielerorts	σε πολλά μέρη
die **Vorfahrt** (*Singular*)	η προτεραιότητα
die **Zahncreme**, -s	η οδοντόκρεμα

Klett
Deutsch als Fremdsprache
© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

Kapitel 6 – Blick nach vorn

1a

die Astrologie (*Singular*)	η αστρολογία
die Handlinie, -n	η γραμμή του χεριού (στην παλάμη)
das Schicksal, -e	η μοίρα
der Spruch, Sprüche	το ρητό
das Sternzeichen, -	το ζώδιο
die **Tradition,** -en	η παράδοση

1b

die Antike (*Singular*)	η αρχαιότητα
der Astrologe, -n	ο αστρολόγος
die Auseinandersetzung, -en	εδώ: η αντιπαράθεση
äußerst	εξαιρετικά, πολύ
die Bauernregel, -n	τα μερομήνια
beschäftigen	απασχολώ
das Blei (*Singular*)	ο μόλυβδος
das Bleigießen (*Singular*)	η μολυβδομαντεία (είδος μαντείας με λιωμένο μόλυβδο)
der **Boden,** Böden	εδώ: ο πάτος
der Brauch, Bräuche	το έθιμο, η συνήθεια
der **Charakter,** -	ο χαρακτήρας
derzeit	αυτόν τον καιρό
der/die Erste, -n	ο πρώτος, η πρώτη
die **Figur,** -en	η μορφή, η φιγούρα
flüssig	ρευστός
fruchtbar	γόνιμος
das **Gebäck** (*Singular*)	το αρτοσκεύασμα
geduldig	υπομονετικός
das Gegenüber, s, -	ο απέναντι
der Glückskeks, -e	το τυχερό μπισκότο που περιέχει ευχές (κινέζικη συνήθεια)
das Handlesen (*Singular*)	η χειρομαντεία
heutzutage	στις μέρες μας
das Horoskop, -e	το ωροσκόπιο
indianisch	ινδιάνικος
das Kaffeepulver (*Singular*)	ο καφές (αλεσμένος)
der Kaffeesatz (*Singular*)	το κατακάθι του καφέ
die Kaffeetasse, -n	το φλιτζάνι του καφέ
kleben	κολλάω
die Lebensdauer (*Singular*)	η διάρκεια της ζωής
die **Linie,** -n	η γραμμή
der Mars (*Singular*)	ο Άρης
mithilfe (+ *Genitiv*)	με τη βοήθεια (πρόθεση)
das Mokkapulver (*Singular*)	ο αλεσμένος καφές ελληνικού τύπου
das Muster, -	εδώ: το σχέδιο
die Partnerschaft, -en	η συντροφικότητα
respektieren	σέβομαι
der Rückhalt (*Singular*)	η υποστήριξη, το στήριγμα
der **Schatten,** -	η σκιά
der Skorpion, -e	ο Σκορπιός (ζώδιο)
teilen (*Ich teile Ihre Meinung nicht.*)	εδώ: συμφωνώ (Δεν συμμερίζομαι τη γνώμη της.)
unschlagbar	αχτύπητος
vermeiden (*vermeidet, vermied, hat vermieden*)	αποφεύγω

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

	vorhersagen	προβλέπω
	die Waage, -n	ο Ζυγός (ζώδιο)
	zuwenden (*wendet zu, wandte zu, hat zugewandt*)	στρέφομαι προς
	zweifeln	αμφιβάλλω
	die Zukunftsprognose, -n	η πρόγνωση του μέλλοντος
AB 1b	die Jungfrau, -en	η Παρθένος (ζώδιο)
	der Krebs, -e	ο Καρκίνος (ζώδιο)
	der Schütze, -n	ο Τοξότης (ζώδιο)
	der Steinbock, Steinböcke	ο Αιγόκερως (ζώδιο)
	der Stier, -e	ο Ταύρος (ζώδιο)
	der Wassermann, Wassermänner	ο Υδροχόος (ζώδιο)
	der Widder, -	ο Κριός (ζώδιο)
	der Zwilling, -e	οι Δίδυμοι (ζώδιο)

Gute Vorsätze

3b	befragen	ρωτώ
	der Erzieher, -	ο εκπαιδευτικός, ο δάσκαλος
	fassen (*Ich fasse jeden Morgen einen guten Vorsatz für den Tag.*)	εδώ: αποφασίζω, βάζω σκοπό (Θέτω για κάθε μέρα ένα καλό σκοπό (στόχο).)
	der **Leser,** -	ο αναγνώστης
	Süßes	το γλυκό (ουσιαστικοποιημένο επίθετο)
	der Vorsatz, Vorsätze	εδώ: ο στόχος
4	**vorhaben** (*hat vor, hatte vor, hat vorgehabt*)	σκοπεύω, προγραμματίζω
	vornehmen (*sich*) (*nimmt vor, nahm vor, hat vorgenommen*)	εδώ: αποφασίζω

Neu in der Firma

5a	da vorne	εκεί μπροστά
5c	der Wurf, Würfe	εδώ: η ζαριά
	würfeln	παίζω με ζάρια

Hamburg 2030

6a	das Freizeitangebot, -e	η προσφορά δραστηριοτήτων για τον ελεύθερο χρόνο
6b	das Älterwerden (*Singular*)	η γήρανση
	das Bedürfnis, -se	η ανάγκη
	die **Betreuung** (*Singular*)	η επίβλεψη από έναν επαγγελματία
	die **Bevölkerung** (*Singular*)	ο πληθυσμός
	darunter	μεταξύ των οποίων
	dicht	πυκνός
	die Erholungsmöglichkeit, -en	η δυνατότητα χαλάρωσης
	die **Fachleute** (*Plural*)	οι ειδικοί
	das Fünftel, -	το (ένα) πέμπτο
	die Ganztagsschule, -n	το ολοήμερο σχολείο
	kulturell	πολιτιστικός
	olympisch	ολυμπιακός
	politisch	πολιτικός
	die Pressekonferenz, -en	η συνέντευξη τύπου
	das Radwegnetz, -e	το δίκτυο ποδηλατοδρόμων

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

	repräsentieren	αντιπροσωπεύω
	superschnell	πολύ γρήγορος
	wirtschaftlich	οικονομικός
	die Wohnform, -en	ο τύπος κατοικίας
	der Wohnungsbau (*Singular*)	η οικοδόμηση κατοικίας
	das Zukunftscamp, -s	η κατασκήνωση του μέλλοντος
6c	der Altersdurchschnitt, -e	ο μέσος όρος ηλικίας
	berücksichtigen	λαμβάνω υπόψιν
	der Fahrradfahrer, -	ο ποδηλάτης
	die Wohnsituation, -en	οι συνθήκες της κατοικίας
7a	aufwachsen (*wächst auf, wuchs auf, ist aufgewachsen*)	μεγαλώνω, ανατρέφομαι
7b	der **Bürger,** -	ο πολίτης
	die Olympiade, -n	η Ολυμπιάδα
7c	die Bildung (*Singular*)	η μόρφωση
	die Verkehrssituation, -en	η οδική κατάσταση
	der Wohnraum, Wohnräume	ο χώρος κατοικίας

Leb' deine Träume

9b	der **Rhythmus,** Rhythmen	ο ρυθμός
9c	der Refrain, -s	το ρεφρέν
	der **Sieger,** -	ο νικητής
9d	auswendig	απ΄ έξω (μαθαίνω)
	der **Himmel** (*Singular*)	ο ουρανός
	hinhören	ακούω προσεκτικά
	innere/inneres	εσωτερικός
	irren	εδώ: περιπλανιέμαι
	das Labyrinth, -e	ο λαβύρινθος
	mithören	ακούω μαζί με άλλους
	mitsingen (*singt mit, sang mit, hat mitgesungen*)	τραγουδώ μαζί με άλλους
	der **Mut** (*Singular*)	το θάρρος
	trauen (*sich*)	εδώ: τολμώ
	wagen	τολμώ
9e	**bereit**	έτοιμος, πρόθυμος
	besiegen	κατανικώ
	das Dunkle (*Singular*)	το σκοτάδι (ουσιαστικοποιημένο επίθετο)
	das Helle (*Singular*)	το φως (ουσιαστικοποιημένο επίθετο)
	kämpfen	αγωνίζομαι
10a	der Bass, Bässe	βαθύφωνος, μπάσος
	der Gesang, Gesänge	το τραγούδι
	das Keyboard, -s	το πληκτρολόγιο
	das Schlagzeug, -e	το ντραμ
	die Single, -s	το σινγκλ (CD μ΄ένα μεμονωμένο τραγούδι-επιτυχία)
10b	Amerika	η Αμερική
	der **Song,** -s	το τραγούδι

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

7

Kapitel 7 – Beziehungskisten

1 die Beziehungskiste, -n — η προβληματική σχέση (εκφρ.)

1b einparken — παρκάρω
nerven — εκνευρίζω

2a gepflegt — περιποιημένος
der **Humor** (*Singular*) — το χιούμορ
kleiden (*sich*) — ντύνομαι
natürlich (*Ohne Make-up siehst du sehr natürlich aus.*) — φυσικός (Χωρίς μέικ απ δείχνεις πολύ φυσική.)
schlank — λεπτός
die Traumfrau, -en — η ιδανική γυναίκα
der Traummann, -männer — ο ιδανικός άνδρας

2b die **Studie,** -n — η μελέτη

2c die Einschätzung, -en — η εκτίμηση, ο υπολογισμός

AB 2a **ängstlich** — φοβισμένος
blond — ξανθός
dunkelhaarig — με σκουρόχρωμα μαλλιά
faul — τεμπέλης
klug, klüger, am klügsten — έξυπνος
kräftig — δυνατός
mutig — θαρραλέος
optimistisch — αισιόδοξος
pessimistisch — απαισιόδοξος
schwach, schwächer, am schwächsten — αδύναμος
unehrlich — ανέντιμος
untreu — άπιστος
unzuverlässig — αναξιόπιστος

Eine Familie als Patchwork

3a das Patchwork, -s — το εργόχειρο που αποτελείται από διάφορα κομμάτια υφάσματος
die Patchwork-Familie, -n — η ανασυγκροτημένη οικογένεια

3b bald darauf — λίγο μετά
die **Beratung,** -en — η συμβουλευτική
die Beratungsstelle, -n — το γραφείο παροχής συμβουλευτικών υπηρεσιών
einziehen (*zieht ein, zog ein, ist eingezogen*) — μετακομίζω, εγκαθίσταμαι
das Ende, -n — το τέλος
jetzig — τωρινός
klarkommen (*kommt klar, kam klar, ist klargekommen*) — εδώ: συνεννοούμαι, τα πάω καλά
der **Kompromiss,** -e — ο συμβιβασμός
scheiden lassen (*sich*) (*von + Dat.*) (*lässt sich scheiden, ließ sich scheiden, hat sich scheiden lassen*) — παίρνω διαζύγιο
setzen — εδώ: θέτω
der Sponsor, -en — ο χορηγός
der **Streit,** -e — ο καβγάς

Klett
Deutsch als Fremdsprache
© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

	tagelang	για μέρες
	verwandt	συγγενής
	wahnsinnig	τρελός
	der **Zahn,** Zähne	το δόντι
	zusammenbleiben (*bleibt zusammen, blieb zusammen, ist zusammengeblieben*)	παραμένω με κάποιον
	zusammenleben	συζώ
3c	**trennen** (*sich*)	χωρίζω
3d	die **Gegenwart** (*Singular*)	το παρόν
	die **Vergangenheit** (*Singular*)	το παρελθόν
4a	abspülen	ξεπλένω
	ätzend	απαίσιος
	der Blödmann, Blödmänner	ο χαζός
	die **Dusche,** -n	το ντους
	endlos	ατελείωτος
	die Halbzeit (*Singular*)	το ημίχρονο
	krass	χάλια
	nachdem	αφού (χρονικός σύνδεσμος)
	die **Neuigkeit,** -en	το νέο
	schick	κομψός

Immer das Gleiche

5a	**worüber**	για ποιο λόγο
5c	**bis**	μέχρι (χρονικός σύνδεσμος)
	erschöpft	εξαντλημένος

Richtig streiten

7a	eskalieren	κλιμακώνομαι
	gefallen lassen (*sich*) (*lässt sich gefallen, ließ sich gefallen, hat sich gefallen lassen*)	ανέχομαι
	gelingen (*gelingt, gelang, ist gelungen*)	πετυχαίνω
	das **Gift,** -e	το δηλητήριο
	die Goldwaage, -n	η ζυγαριά ακριβείας, εδώ: τοις μετρητοίς, πολύ σοβαρά
	die Harmonie, -n	η αρμονία
	die Ich-Aussage, -n	ο ομοδιηγητικός τρόπος έκφρασης (α΄προσ.)
	die **Kritik** (*Singular*)	η κριτική
	nachgeben (*gibt nach, gab nach, hat nachgegeben*)	υποχωρώ
	ruhig bleiben (*bleibt ruhig, blieb ruhig, ist ruhig geblieben*)	παραμένω ψύχραιμος
	schweigen (*schweigt, schwieg, hat geschwiegen*)	σιωπώ
	tolerant	ανεκτικός
7b	**geeignet**	κατάλληλος
8a	diplomatisch	διπλωματικός
	das Streitgespräch, -e	ο διάλογος με φραστική αντιπαράθεση
	undiplomatisch	μη διπλωματικός, άκομψος

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

9 die **Aufforderung,** -en — η πρόσκληση

Gemeinsam sind wir stark

10b
- **arm,** ärmer, am ärmsten — φτωχός
- das Atelier, -s — το ατελιέ
- **beeinflussen** — επηρεάζω
- erkämpfen — καταφέρνω μετά από αγώνα
- **finanziell** — οικονομικός
- die **Gewalt** (*Singular*) — η βία
- der **Kampf,** Kämpfe — ο αγώνας
- **kommerziell** — εμπορικός
- komponieren — συνθέτω
- der Komponist, -en — ο συνθέτης
- der Kunsthistoriker, - — ο Ιστορικός Τέχνης
- die Medienbranche (*Singular*) — ο τομέας των Μέσων Ενημέρωσης
- die Pianistin, -nen — η πιανίστρια
- die Schauspielkarriere, -n — η καριέρα ως ηθοποιός
- **unabhängig** — ανεξάρτητος
- der Verleger, - — ο εκδότης
- **voneinander** — ο ένας από τον άλλο
- weiterhin — μελλοντικά
- **zunächst** — αρχικά
- **zwingen** (*zu + Dat.*) (*zwingt, zwang, hat gezwungen*) — εξαναγκάζω

10c
- **bzw.** (*beziehungsweise*) — και, ή (συντομογραφία του **bez**iehungs**w**eise)
- **da** — επειδή (σύνδεσμος αιτιολογικός)
- dokumentieren — τεκμηριώνω
- die **Ehe,** -n — ο γάμος
- erhalten sein — έχω διασωθεί
- die Inspiration, -en — η έμπνευση
- die Konzertreise, -n — η περιοδεία για συναυλίες
- der **Tod**, -e — ο θάνατος

10d
- die Sammlung, -en — η συλλογή

Die Moral von der Geschichte …

11a
- die Moral (*Singular*) — η ηθική, το ηθικό δίδαγμα

11b
- abziehen (*zieht ab, zog ab, ist abgezogen*) — αποχωρώ, φεύγω
- **beißen** (*beißt, biss, hat gebissen*) — δαγκώνω
- die Beute (*Singular*) — η λεία
- die Fabel, -n — ο μύθος
- der Fuchs, Füchse — η αλεπού
- der Hirsch, -e — το ελάφι
- die Jagd, -en — το κυνήγι
- der/die Klügere, -n — ο εξυπνότερος, η εξυπνότερη
- kraftlos — αδύναμος
- lachend — γελώντας
- die Lebensweisheit, -en — η σοφία που βγαίνει μέσα από τη ζωή
- **miteinander** — μεταξύ τους
- verbissen — με ένταση, με πείσμα
- wehren (*sich*) — αμύνομαι

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

	zornig	οργισμένος
	zurückbrüllen	ανταποδίδω τα ουρλιαχτά
	zusammenbrechen (*bricht zusammen, brach zusammen, ist zusammengebrochen*)	καταρρέω
11c	aussagen	εδώ: δηλώνω, εκφράζω
	dorthin	προς τα εκεί
	eilig	βιαστικά
	fressen (*frisst, fraß, hat gefressen*)	τρώω (για ζώα)
	illustrieren	εικονογραφώ
	loben	επαινώ
	der Rabe, -n	το κοράκι
	schmeicheln	κολακεύω
	der Schnabel, Schnäbel	το ράμφος
	stehlen (*stiehlt, stahl, hat gestohlen*)	κλέβω
	vorsingen	τραγουδώ για κάποιον
AB 11	die **Fliege,** -n	η μύγα
	die **Giraffe,** -n	η καμηλοπάρδαλη
	das **Krokodil,** -e	ο κροκόδειλος
	die **Mücke,** -n	το κουνούπι
12a	die Markierung, -en	το μαρκάρισμα, η σήμανση
	die **Rede,** -n	ο λόγος
	wörtlich	κυριολεκτικός
12b	**beachten**	προσέχω

Klett
Deutsch als Fremdsprache
© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

8

Kapitel 8 – Von Kopf bis Fuß

1a	**anstrengen** (*sich*)	καταβάλλω προσπάθεια
	ausreichend	επαρκής
	die **Biene,** -n	η μέλισσα
	blutig	ωμός
	eincremen	βάζω κρέμα
	der **Knödel,** -	σπεσιαλιτέ της κεντρικής Ευρώπης
	die Pasta (*Singular*)	η μακαρονάδα
	der Eiswürfel, -	το παγάκι
	das Gehirn, -e	ο εγκέφαλος
	die **Gymnastik** (*Singular*)	η γυμναστική
	das **Instrument,** -e	το όργανο
	das Kreuzworträtsel, -	το σταυρόλεξο
	kühlen	δροσίζω
	lauwarm	χλιαρός
	lutschen	γλείφω, πιπιλάω
	der Rettungsdienst, -e	η υπηρεσία διάσωσης
	roh	ωμός
	schnarchen	ροχαλίζω
	der Schweinebraten, -	το χοιρινό ψητό
	stärken	δυναμώνω
	das **Steak,** -s	η μπριζόλα
	stechen (*sticht, stach, hat gestochen*)	εδώ: τσιμπάω
	verjagen	κυνηγώ, καταδιώκω
	verschlucken	καταπίνω
1b	die Auswertung, -en	η αξιολόγηση
	einschätzen	εκτιμώ, υπολογίζω

Im Krankenhaus

3b	das Krankenzimmer, -	το δωμάτιο ασθενή
3c	**nötig**	απαραίτητος
	notwendig	αναγκαίος
	warnen (*vor + Dat.*)	προειδοποιώ
AB 3a	**auflösen**	διαλύω
	einnehmen (*nimmt ein, nahm ein, hat eingenommen*)	εδώ: λαμβάνω φάρμακο
	der Facharzt, -ärzte	ο γιατρός ειδικότητας
	die **Flüssigkeit,** -en	το υγρό
	der Hausarzt, -ärzte	ο οικογενειακός γιατρός
	die **Notaufnahme,** -n	η πτέρυγα Πρώτων Βοηθειών
	das **Pflaster,** -	το τσιρότο
	die **Schachtel,** -n	εδώ: το κουτί συσκευασίας
	schaden	βλάπτω
	schlagen (*schlägt, schlug, hat geschlagen*)	χτυπώ
	die Schmerzen (*Plural*)	οι πόνοι
	das **Schmerzmittel,** -	το παυσίπονο
	senken	μειώνω
	untersuchen	εξετάζω
	verschreiben (*verschreibt, verschrieb, hat verschrieben*)	γράφω φάρμακα

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

	die **Versichertenkarte,** -n	η κάρτα ασφάλισης υγείας
4a	**messen** (*misst, maß, hat gemessen*)	μετρώ
4b	die **Spritze,** -n	η ένεση
4c	**glatt**	γλιστερός, εδώ: έχει πάγο
	der **Pfleger,** -	ο νοσοκόμος
	die **Pflegerin,** -nen	η νοσοκόμα
	schwindlig	ζαλισμένος
	unbequem	άβολος
5b	das **Haar,** -e	τα μαλλιά
	kämmen (*sich*)	χτενίζω
	das Partnerinterview, -s	η συνέντευξη με το συμμαθητή / τη συμμαθήτρια στα πλαίσια του μαθήματος
6a	die Besuchszeit, -en	η ώρα επισκεπτηρίου
	die Wertsachen	τα πράγματα αξίας
6b	der Alarmknopf, Alarmknöpfe	το κουμπί συναγερμού
	der **Apparat,** -e	η συσκευή, εδώ: η τηλεόραση
	aufbewahren	φυλάω, κρατάω
	aufteilen	κατανέμω
	der Bademantel, -mäntel	το μπουρνούζι
	beschildert	σηματοδοτημένος
	betragen (*beträgt, betrug, hat betragen*)	ανέρχομαι
	die **Chipkarte,** -n	η κάρτα τσιπ
	die Diät-Assistentin, -nen	η βοηθός διαιτολόγου
	diätisch	διαιτητικός
	ebenso	παρομοίως
	eignen (*sich*) (*für + Akk.*)	αρμόζω, ταιριάζω
	empfangen (*empfängt, empfing, hat empfangen*)	έχω λήψη, πιάνω
	die **Entlassung,** -en	εδώ: το εξιτήριο
	erhalten (*erhält, erhielt, hat erhalten*)	παίρνω, λαμβάνω
	die **Ernährung** (*Singular*)	η διατροφή
	die **Fernbedienung,** -en	το τηλεκοντρόλ
	das **Festnetz** (*Singular*)	η σταθερή τηλεφωνία
	die **Gebrauchsanweisung,** -en	η οδηγία χρήσης
	die Hauptmahlzeit, -en	το βασικό γεύμα
	das Infoblatt, -blätter	το φυλλάδιο πληροφοριών
	inkl. (*inklusive*)	συμπεριλαμβανομένου (συντομογραφία της λέξης **inkl**usive)
	der Klinikaufenthalt, -e	η παραμονή σε κλινική
	das Küchenteam, -s	το προσωπικό της κουζίνα
	das **Mineralwasser,** -	το μεταλλικό νερό
	das Nachthemd, -en	το νυχτικό
	der **Notausgang,** -ausgänge	η έξοδος κινδύνου
	der **Notfall,** Notfälle	η περίπτωση έκτακτης ανάγκης
	die Nutzung, -en	η χρήση
	prinzipiell	βασικά
	die **Rücksicht** (*Singular*)	η προσοχή, ο σεβασμός
	die **Rufnummer,** -n	το νούμερο του τηλεφώνου
	sämtlich	όλα τα
	der Schlafanzug, -anzüge	η πυτζάμα

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

das Schließfach, -fächer	το ντουλάπι φύλαξης αποκευών και προσωπικών πραγμάτων, η θυρίδα
sichtbar	ορατός
der Trainingsanzug, -anzüge	η φόρμα γυμναστικής
vegetarisch	χορτοφάγος
die Verfügung (*Singular*)	η διάθεση
der Zimmernachbar, -n	ο συγκάτοικος, εδώ: ο ασθενής στο ίδιο δωμάτιο με κάποιον
die Zimmertür, -en	η πόρτα του δωματίου
zuständig	υπεύθυνος
die Zwischenmahlzeit, -en	το ενδιάμεσο γεύμα

Alles Musik

7b	**als auch** (*sowohl … als auch*)	και επίσης (β΄ μέρος του διπλού συνδέσμου sowohl … als auch …)
	als ob	(als ob + Konj. II) σαν να
	der Alzheimer (*Singular*)	το Αλτσχάιμερ
	amerikanisch	αμερικανικός
	andererseits	από την άλλη
	der Anlass, Anlässe	η αφορμή
	auslösen	προκαλώ, δημιουργώ
	die Beerdigung, -en	η κηδεία
	beobachten	παρατηρώ
	beruhigend	καθησυχαστικός
	daher	γι , αυτό
	die Dur-Tonart, -en	ο ήχος της νότας ντο
	einerseits	από τη μία
	entweder (*entweder … oder*)	είτε (α΄μέρος του διπλού συνδέσμου entweder … oder …)
	feierlich	εορταστικός
	die Filmbranche (*Singular*)	ο κινηματογράφος (τομέας αγοράς)
	die Filmmusik, -en	η μουσική στις ταινίες
	der Forscher, -	ο ερευνητής
	gelangen	εδώ: φτάνω
	Heavy Metal (*Singular, ohne Artikel*)	η μουσική Heavy Metal
	der Käsekuchen, -	είδος γλυκίσματος με μαλακό τυρί (cheese cake)
	leiden (*an + Dat.*) (*leidet, litt, hat gelitten*) (*Meine Oma leidet an Alzheimer.*)	πάσχω (Η γιαγιά μου πάσχει από τη νόσο του Αλτσχάιμερ.)
	die Liebesszene, -n	η ερωτική σκηνή
	Metal (*Singular, ohne Artikel*) (= *Heavy Metal*)	η μουσική Metal
	Moll (*Singular, ohne Artikel*)	μινόρε
	der Musikgeschmack (*Singular*)	το μουσικό γούστο
	das Musikinstrument, -e	το μουσικό όργανο
	das Musikstudium (*Singular*)	οι μουσικές σπουδές
	der Puls, -e	ο σφυγμός
	die **Reklame,** -n	η διαφήμιση
	die Rolle, -n	ο ρόλος
	Salsa (*Singular, ohne Artikel*)	η σάλσα (είδος χορού)
	sinken (*sinkt, sank, ist gesunken*)	βυθίζομαι, εδώ: εξασθενώ
	sobald	(χρονικός σύνδεσμος) μόλις

Klett
Deutsch als Fremdsprache
© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

	sowohl (*sowohl … als auch*)	και (β΄ μέρος διπλού συνδέσμου sowohl … als auch …)
	der Staatsempfang, -empfänge	η επίσημη δημόσια εκδήλωση
	Techno (*Singular, ohne Artikel*)	η μουσική Techno
	tragisch	τραγικός
	verantwortlich	υπεύθυνος
	verarbeiten	επεξεργάζομαι
	vermutlich	υποθετικά
	weder … noch	ούτε … ούτε …
	würzig	πικάντικος
7c	das Forschungsthema, -themen	το θέμα έρευνας
	die Heilung (*Singular*)	η θεραπεία
8a	die Einschränkung, -en	ο περιορισμός
AB 8a	die **Flöte,** -n	το φλάουτο
	die Geige, -n	το βιολί
	das **Klavier,** -e	το πιάνο
	die Violine, -n	το βιολί
9	der **Kopf,** Köpfe	το κεφάλι
	der Ohrwurm, -würmer	το τραγούδι με το οποίο «τρως κόλλημα»
10a	abgeschlossen	ολοκληρωμένος
	die Äußerung, -en	η έκφραση
	gleichbleibend	σταθερός
	die **Nachfrage,** -n	η ζήτηση
	steigend	ανοδικός
10b	das **Knie**, -	το γόνατο

Gedächtnisleistung

11a	**anhaben** (*hat an, hatte an, angehabt*)	φορώ
	die Gedächtnisleistung, -en	η απόδοση μνήμης
	die Kursstunde, -n	η ώρα μαθήματος
	woran (*Woran erinnerst du dich?*)	τι (Τι θυμάσαι;)
12a	involviert	εδώ: συμμετέχων
	der Lerncoach, -s	ο επόπτης μάθησης
	motiviert	ο έχων κίνητρο
	die Programmankündigung, -en	η ανακοίνωση προγράμματος
	die Radiodiskussion, -en	η ραδιοφωνική συζήτηση
	das Sprachenlernen (*Singular*)	η εκμάθηση γλωσσών
	der Studiogast, -gäste	ο καλεσμένος στο στούντιο
12b	dauerhaft	διαρκώς
	die Lernmenge, -n	η ύλη μάθησης
	der **Moderator,** Moderatoren	ο παρουσιαστής
	der **Stoff** (*Singular*) (*Ich muss noch so viel Stoff für die Prüfung lernen.*)	η ύλη μάθησης (Πρέπει να διαβάσω ακόμα τόσο πολλή ύλη για τις εξετάσεις.)
	die Strategie, -n	η στρατηγική
	die **Tageszeit,** -en	το διάστημα της ημέρας
13a	ausdenken (*sich*) (*denkt sich aus, dachte sich aus, hat sich ausgedacht*)	φαντάζομαι, επινοώ
	fantasievoll	με πολλή φαντασία

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

	überprüfen	ελέγχω
	ungewöhnlich	ασυνήθιστος
13b	der Lerntipp, -s	η συμβουλή για το διάβασμα

Neue Lernwege in der Schule

	der Lernweg, -e	ο τρόπος μάθησης
14a	assoziieren	συνδυάζω, συσχετίζω
14b	ausgleichen	εξισορροπώ
	ausnahmslos	χωρίς εξαίρεση
	ausschließlich	αποκλειστικά
	bemühen (*sich*) (*um + Akk.*)	προσπαθώ
	beteiligen (*sich*) (*an + Dat.*)	συμμετέχω
	der **Betreuer,** -	ο φροντιστής, ο συνοδός
	dennoch	όμως, ωστόσο
	der **Druck** (*Singular*)	η πίεση
	einbringen (*bringt ein, brachte ein, hat eingebracht*)	καταθέτω, υποβάλλω
	entdecken	ανακαλύπτω
	die **Entwicklung,** -en	η ανάπτυξη
	erarbeiten	επεξεργάζομαι
	das Feedback, -s	εδώ: η ενημέρωση
	die **Förderung,** -en	η προώθηση, η στήριξη
	die **Gesamtschule,** -n	το σχολείο που συμπεριλαμβάνει όλους τους τύπους δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης
	das Halbjahr, -e	το εξάμηνο
	der **Hinweis,** -e	η υπόδειξη
	der Hirnforscher, -	ο ερευνητής εγκεφάλου
	die Jahrgangsstufe, -n	εδώ: η τάξη (πχ. Α΄ Γυμνασίου)
	jedoch	όμως
	der Klassenlehrer, -	ο δάσκαλος της τάξης
	laut	σύμφωνα με (πρόθεση + Γενική)
	die **Leistung,** -en	η απόδοση
	der Lernbegleiter, -	ο συνοδός μάθησης
	die Lernfreude (*Singular*)	η χαρά για τη μάθηση
	der Lösungsweg, -e	ο τρόπος επίλυσης
	der Matheprofi, -s	ο επαγγελματίας (εξπέρ) Μαθηματικός
	die Nachmittagsstunde, -n	η απογευματινή ώρα, το απόγευμα
	nebeneinander	δίπλα δίπλα
	offenbar	προφανώς
	der Schulpreis, -e	το σχολικό βραβείο
	die Schwäche, -n	η αδυναμία
	untereinander	μεταξύ (τους)
	der Unterrichtsstoff (*Singular*)	η διδακτέα ύλη
	unterstützen	υποστηρίζω
	vertraut machen (*sich*) (*mit + Dat.*)	εξοικειώνομαι
	die Wochenaufgabe, -n	η εβδομαδιαία εργασία
	zugehen (*geht zu, ging zu, ist zugegangen*) (*Hier geht es anders zu als an anderen Schulen.*)	εδώ: κυλάω, γίνομαι (Εδώ τα πράγματα γίνονται διαφορετικά απ'ο, τι σε άλλα σχολεία.)
	zutrauen	εμπιστεύομαι κάποιον ότι θα καταφέρει κάτι
	zusätzlich	επιπλέον

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

Kapitel 9 – Kunststücke

1	das Kunststück, -e	το καλλιτέχνημα
1b	**anschauen**	κοιτάζω
	das **Auge,** -n	το μάτι
	die Bahnhofshalle, -n	ο εσωτερικός χώρος στο σιδηροδρομικό σταθμό
	Bosnien	η Βοσνία
	der Brunnen, -	η πηγή
	die **Burg,** -en	ο πύργος
	das **Detail,** -s	η λεπτομέρεια
	ein wenig	λίγο
	das Exemplar, -e	το δείγμα
	flüchten	αποδρώ, τρέπομαι σε φυγή
	die Flüchtlingsfrau, -en	η γυναίκα φυγάς
	das Gemälde, -	ο πίνακας ζωγραφικής
	geometrisch	γεωμετρικός
	gewöhnlich	συνήθως
	greifen (*greift, griff, hat gegriffen*)	εδώ: φορώ
	das Handwerk (*Singular*)	το χειροποίητο αντικείμενο
	hierherkommen (*kommt hierher, kam hierher, ist hierhergekommen*)	έρχομαι εδώ
	hinaufgehen (*geht hinauf, ging hinauf, ist hinaufgegangen*)	ανεβαίνω προς
	die Kaiserin, -nen	η αυτοκράτειρα
	die **Kette,** -n	η αλυσίδα
	die **Kraft,** Kräfte	η δύναμη
	der **Krieg,** -e	ο πόλεμος
	die Kunsterzieherin, -nen	η δασκάλα των Εικαστικών
	das Kunstwerk, -e	το έργο τέχνης
	die **Kurve,** -n	εδώ: η καμπύλη
	nähen	ράβω
	der Ohrring, -e	το σκουλαρίκι
	der Quilt, -s	ένα εργόχειρο από διάφορα είδη υφάσματος και σχέδια
	schätzen	εκτιμώ
	die Schmuckdesignerin, -nen	η σχεδιάστρια κοσμημάτων
	schöpfen	αντλώ, παίρνω
	schräg	πλάγιος
	senkrecht	κάθετος
	die Statue, -n	το άγαλμα
	die **Stiege,** -n (*Österreich*)	η ξύλινη σκάλα
	das Unikat, -e	το μοναδικό αντίτυπο
	waagerecht	οριζόντιος
AB 1b	die **Brieftasche,** -n	το πορτοφόλι
	das **Eck,** -en (*Österreich*)	η γωνία
	der Erdapfel, Erdäpfel (*Österreich*)	η πατάτα, το γεώμηλο (Αυστρία, Νότια Γερμανία)
	der Fleischer, -	ο κρεοπώλης
	der **Fleischhauer,** - (*Österreich*)	ο κρεοπώλης (Αυστρία)
	das **Gasthaus,** -häuser	το πανδοχείο, το εστιατόριο
	die **Gaststätte,** -n	το εστιατόριο

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

	die **Geldbörse,** -n	το πορτοφόλι
	das **Kuvert,** -s (*Österreich*)	ο φάκελος
	der **Metzger,** -	ο κρεοπώλης
	die **Ordination,** -en (*Österreich*)	το ιατρείο
	das **Streichholz,** -hölzer	το σπίρτο
	der **Zünder,** - (*Österreich*)	τα σπίρτα, το προσάναμμα
	das Zündholz, -hölzer	το καυσόξυλο
2b	das Kunstobjekt, -e	το αντικείμενο τέχνης
3a	das Graffito, Graffiti	το γκράφιτι
3b	die Schulklasse, -n	η αίθουσα του σχολείου

Wir machen Theater!

4b	der Amateur, -e	ο ερασιτέχνης
	aufführen	ανεβάζω παράσταση
	ausmachen	εδώ: κλείνω (π.χ.φως)
	belastet	επιβαρυμένος
	die Bühne, -n	η σκηνή
	diesmal	αυτή τη φορά
	der **Krankenpfleger,** -	ο νοσοκόμος
	der **Manager,** -	ο διευθυντής, ο μάνατζερ
	das **Opfer,** -	το θύμα
	die Premiere, -n	η πρεμιέρα
	das Privatleben (*Singular*)	η προσωπική ζωή
	die Regie (*Singular*)	η σκηνοθεσία
	stumm	βουβός
	die Theaterleute (*Plural*)	οι άνθρωποι του θεάτρου
	das Theaterstück, -e	το θεατρικό κομμάτι
4c	die Aufführung, -en	η παράσταση
	die Ausstattung, -en	ο εξοπλισμός
	der **Bart,** Bärte	το μούσι
	beleuchten	φωτίζω
	die **Frisur,** -en	η κόμμωση
	die Kulisse, -n	το παρασκήνιο
	das Lampenfieber (*Singular*)	η αγωνία, το τρακ πριν βγει κάποιος στη σκηνή
	die Lehne, -n	η πλάτη (π.χ. του καναπέ)
	die Nähmaschine, -n	η ραπτομηχανή
	der Scheinwerfer, -	ο προβολέας
	die Schminke (*Singular*)	το βάψιμο, το μακιγιάζ
	schminken	βάφομαι
	das **Talent,** -e	το ταλέντο
	der **Terminkalender,** -	η ατζέντα με τα ραντεβού
	die Theaterbühne, -n	η σκηνή του θεάτρου
	die Tragödie, -n	η τραγωδία
	vorhanden	υπάρχων, διαθέσιμος
	zaubern	μαγεύω
AB 4a	**auftreten** (*tritt auf, trat auf, ist aufgetreten*)	εμφανίζομαι
	das **Ballett,** -s	το μπαλέτο
	die **Broschüre,** -n	το φυλλάδιο
	das Büfett, -s	ο μπουφές

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

der **Einfall,** Einfälle — η ιδέα
erforderlich — απαραίτητος
die **Garderobe,** -n — η γκαρνταρόμπα
inszenieren — σκηνοθετώ
die **Qualifikation,** -en — το προσόν
die Schauspielschule, -n — η σχολή υποκριτικής
der **Tanz,** Tänze — ο χορός
der Tänzer, - — ο χορευτής
der Theaterregisseur, -e — ο σκηνοθέτης (θεάτρου)

5a das **Inserat,** -e — η αγγελία

5c **erfahren** — έμπειρος

5d der Kursraum, -räume — ο χώρος που διεξάγεται το μάθημα, η αίθουσα
die Motto-Party, -s — το πάρτυ με συγκεκριμένο σύνθημα
die Musikgruppe, -n — το μουσικό συγκρότημα
das Sportteam, -s — η αθλητική ομάδα

Wa(h)re Kunstwerke

7a abkaufen — αγοράζω κάτι από κάποιον
ankommen (*kommt an, kam an, ist angekommen*) (*bei + Dat.*) (*Die Fotos kommen bei den Besuchern gut an.*) — εδώ: έχω απήχηση (Οι φωτογραφίες έχουν καλή απήχηση στους επισκέπτες.)
die Auktion, -en — η δημοπρασία
der Auktionator, Auktionatoren — ο υπεύθυνος της δημοπρασίας
der Auktionsbesucher, - — ο επισκέπτης σε δημοπρασία
das Auktionshaus, -häuser — ο δημοπρατικός οίκος
der Besitzer, - — ο ιδιοκτήτης
ehemalig — προηγούμενος
die Erbin, -nen — η κληρονόμος
erzielen — εδώ: πετυχαίνω
gründlich — εδώ: επιμελώς
die Gummiwanne, -n — η λεκάνη από λάστιχο
herankommen (*kommt heran, kam heran, ist herangekommen*) — πλησιάζω
die Installation, -en — η εγκατάσταση
das Missgeschick, -e — η ατυχία, η αναποδιά
original — πρωτότυπος
der Perserteppich, -e — το περσικό χαλί
pfiffig — εδώ: πανέξυπνος
die **Pflicht,** -en — το καθήκον
preiswert — οικονομικός
prüfen — εξετάζω, ελέγχω
die Putzfrau, -en — η καθαρίστρια
die Reinigungsfirma, -firmen — η εταιρεία καθαρισμού
das Reinigungspersonal (*Singular*) — το προσωπικό καθαρισμού
schätzen (*auf + Akk.*) — εκτιμώ
schuldig — ένοχος
staunen — εκπλήσσομαι
tierisch — εδώ: τρομερός
verklagen — καταγγέλλω
das Versehen, - — εδώ: το λάθος

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

9

	das **Werk**, -e	το έργο
	zerstören	καταστρέφω
	der Zoodirektor, -direktoren	ο διευθυντής του ζωολογικού κήπου
7b	der Beispielsatz, -sätze	η πρόταση με το παράδειγμα
	die **Stellung,** -en	η θέση
	verneinen	εδώ: προσδίδω αρνητική σημασία
7c	die Putzfirma, -firmen	η εταιρεία καθαρισμού
7d	**einzeln**	μεμονωμένος
	nacheinander	ο ένας μετά τον άλλον, με τη σειρά

In der Ausstellung

8b	der Ausstellungsbesucher, -	ο επισκέπτης έκθεσης
8c	abschwächen	αποδυναμώνω
	banal	μπανάλ, κοινότυπος
	überzeugend	πειστικός
	verstärken	εντείνω
8d	die **Kopie,** -n	το αντίγραφο

Gespräch mit einem Regisseur

9a	die Ankündigung, -en	η ανακοίνωση
	Argentinien	η Αργεντινή
	der Austauschschüler, -	ο μαθητής που συμμετέχει σε πρόγραμμα ανταλλαγής σχολείων
	der Dokumentarfilm, -e	το ντοκιμαντέρ
	der Dozent, -en	ο καθηγητής στο Πανεπιστήμιο
	der Filmpreis, -e	το βραβείο για μία ταινία
	das Gerichtsschiff, -e	Το πλοίο με μία ομάδα νομικών, οι οποίοι ταξιδεύουν στον Αμαζόνιο και ενημερώνουν για νομικά θέματα τους κατοίκους της περιοχής.
	der Kinderfilm, -e	η παιδική ταινία
	der Produzent, -en	ο παραγωγός
	die Volksmusik (*Singular*)	η παραδοσιακή μουσική
9b	der Drehtag, -e	η ημέρα γυρίσματος ταινίας
	die Filmvorführung, -en	η προβολή της ταινίας
9c	der Redakteur, -e	ο συντάκτης
9f	erwähnen	αναφέρω
	das Kurzporträt, -s	η σύντομη βιογραφία

Sound of Heimat

10a	begeben (*sich*) (*begibt sich, begab sich, hat sich begeben*)	εδώ: ξεκινώ
	die Entdeckungsreise, -n	το ταξίδι νέων εμπειριών και ανακαλύψεων
	Hip-Hop (*Singular, ohne Artikel*)	η μουσική Hip-Hop
	die Inhaltsbeschreibung, -en	η περιγραφή της υπόθεσης
	jodeln	τραγουδώ «γιόντελ», (ένας παροδοσιακός τύπος μουσικής στον γερμανόφωνο χώρο)

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

die Kulturgrenze, -n	το πολιτισμικό εμπόδιο
musikalisch	μουσικός
musizieren	παίζω μουσική
quer	διαμέσου, εγκάρσια
regional	τοπικός
die Sprachgrenze, -n	το γλωσσικό εμπόδιο
über … hinweg	πέρα από
das **Verhältnis,** -se	η σχέση
das Volkslied, -er	το παραδοσιακό τραγούδι
11b einsperren	εδώ: φυλακίζω
entzweireißen	διχάζω, εδώ: γκρεμίζω
erschießen (*erschießt, erschoss, hat erschossen*)	πυροβολώ, τουφεκίζω
finster	σκοτεινός
das **Gedicht,** -e	το ποίημα
der Jäger, -	ο κυνηγός
der Kerker, -	το κάτεργο
die Liedzeile, -n	ο στίχος τραγουδιού
nächtlich	νυχτερινός
rein	εντελώς
die Schranke, -n	ο φραγμός, το εμπόδιο
vergeblich	μάταιος
vorbeifliegen (*fliegt vorbei, flog vorbei, ist vorbeigeflogen*)	φεύγω, πετώ αστραπιαία
das **Werk**, -e	το έργο, εδώ: πράξεις
zerreißen (*zerreißt, zerriss, hat zerrissen*)	σκίζω, καταστρέφω

Klett
Deutsch als Fremdsprache
© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

10

Kapitel 10 – Miteinander

1a	die Ehrlichkeit (*Singular*)	η ειλικρίνεια
	die Fairness (*Singular*)	η εντιμότητα
	die Gerechtigkeit (*Singular*)	η δικαιοσύνη
	die Gleichberechtigung (*Singular*)	η ισότητα
	die Hilfsbereitschaft (*Singular*)	η προθυμία για βοήθεια
	der **Respekt** (*Singular*)	ο σεβασμός
	die Toleranz (*Singular*)	η ανεκτικότητα
	der **Wert,** -e	η αξία
	die Zivilcourage (*Singular*)	το θάρρος της γνώμης (χαρακτηριστικό ενεργών πολιτών)
1b	die Zuordnung, -en	η αντιστοίχιση
AB 1c	**abstimmen**	ψηφίζω
	der/die Abgeordnete, -n	ο βουλευτής
	anwesend	παρών
	die **Aufnahme,** -n	εδώ: η ένταξη
	begeistern	ενθουσιάζω
	behindert	ανάπηρος
	der/die Blinde, -n	τυφλός (ουσιαστικοποιημένο επίθετο)
	der **Bundeskanzler,** -	ο καγκελάριος
	die **Bundeskanzlerin,** -nen	η καγκελάριος
	der **Bundestag** (*Singular*)	το Ομοσπονδιακό Κοινοβούλιο
	der **Bürgermeister,** -	ο δήμαρχος
	die Einbürgerung, -en	η πολιτογράφηση
	der Einwanderer, -	ο μετανάστης
	humorvoll	με χιούμορ
	die **Integration** (*Singular*)	η ενσωμάτωση
	die Kandidatin, -nen	η υποψήφια
	körperlich	σωματικός
	der **Migrant,** -en	ο μετανάστης
	der **Minister,** -	ο υπουργός
	die **Partei,** -en	το κόμμα
	die **Politik** (*Singular*)	η πολιτική
	das **Publikum** (*Singular*)	το κοινό
	das **Recht,** -e	το Δίκαιο
	die **Regierung,** -en	η κυβέρνηση
	der Schwerpunkt, -e	το κέντρο βάρους
2c	ausüben	εξασκώ
	die **Religion,** -en	η θρησκεία
	sichern	εξασφαλίζω

Freiwillig

3b	alarmieren	καλώ
	die Arbeitssuche (*Singular*)	η αναζήτηση εργασίας
	ausbilden	εκπαιδεύω
	ausrücken	αναχωρώ (π.χ. για πυρόσβεση)
	die Ausgabestelle, -n	το σημείο διοχέτευσης
	bedürftig	ενδεής, αυτός που έχει ανάγκη
	der Behördengang, Behördengänge	η διεκπεραίωση υποθέσεων σε δημόσιες υπηρεσίες

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

	die Berufsfeuerwehr, -en	οι επαγγελματίες πυροσβέστες
	bewältigen	κατανικώ, αντιμετωπίζω
	der **Braten,** -	το ψητό
	brennen (*brennt, brannte, hat gebrannt*)	εδώ: όταν υπάρχει πυρκαγιά
	ehrenamtlich	εθελοντικά
	die Feuerwehrleute (*Plural*)	οι πυροσβέστες
	das Hochwasser, -	η πλημμύρα
	inzwischen	στο μεταξύ
	der Lehrgang, -gänge	ο κύκλος μαθημάτων
	die **Margarine,** -n	η μαργαρίνη
	meist	τις περισσότερες φορές
	die **Möhre,** -n	το καρότο
	die Nachtzeit, -en	η νυχτερινή ώρα
	die **Organisation,** -en	ο οργανισμός
	der Pate, -n	ο ανάδοχος
	die Patenschaft, -en	η αναδοχή
	qualitativ	ποιοτικός
	die **Schwierigkeit,** -en	η δυσκολία
	die **Soße,** -n	η σάλτσα
	spenden	κάνω δωρεά
	der **Verein,** -e	ο σύλλογος
	das Vereinsmitglied, -er	το μέλος του συλλόγου
	vernichten	καταστρέφω
	wegwerfen (*wirft weg, warf weg, hat weggeworfen*)	πετώ στα σκουπίδια
	die Wohnungssuche (*Singular*)	η αναζήτηση κατοικίας
5a	bundesweit	σε όλη την επικράτεια της Γερμανίας
	mittlerweile	στο μεταξύ
5b	der Brand, Brände	η φωτιά
	löschen	σβήνω

Mini-München

7a	**entsorgen**	απομακρύνω, πετάω
	das **Grundstück,** -e	το οικόπεδο
7b	der Abzug (*Singular*)	εδώ: η κράτηση
	anreisen	έρχομαι
	auszahlen	εδώ: πληρώνω
	außerhalb (+ *Genitiv*)	(πρόθεση) εκτός
	bereits	ήδη
	drohen	απειλώ
	eintragen (*trägt ein, trug ein, hat eingetragen*)	καταχωρώ, εγγράφω
	der **Einkauf,** Einkäufe	η αγορά
	eröffnen	εγκαινιάζω
	führen	εδώ: διευθύνω
	global	παγκόσμιος
	die **Halle,** -n	η αίθουσα
	die **Hochschule,** -n	το πανεπιστήμιο
	Indien	η Ινδία
	innerhalb (+ *Genitiv*)	εντός (πρόθεση)
	das Jobcenter, -	το κέντρο εύρεσης εργασίας
	die Jugendgruppe, -n	η ομάδα νέων

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

	mitspielen	συμμετέχω στο παιχνίδι
	das Spielgeld (*Singular*)	τα χρήματα που κερδίζει κανείς παίζοντας
	die Spielstadt, -städte	η πόλη παιχνιδιού
	der **Streik,** -s	η απεργία
	der Studienplatz, -plätze	η θέση σπουδών
	die Studienzeit, -en	ο χρόνος σπουδών
	der Verkauf, Verkäufe	η πώληση
7c	**ausgebildet**	καταρτισμένος
	sauber halten (*hält sauber, hielt sauber, hat sauber gehalten*)	διατηρώ καθαρό
	streiken	απεργώ
	wegräumen	απομακρύνω
7d	gell	έτσι, δεν είναι; (καθομιλουμένη)
	hingehen (*geht hin, ging hin, ist hingegangen*)	πηγαίνω (εκεί)
	der **Norden** (*Singular*)	ο Βορράς
	der **Süden** (*Singular*)	ο Νότος
8b	abräumen	εδώ: μαζεύω, π.χ. το τραπέζι
	die **Lieferung,** -en	η παράδοση, π.χ. εμπορευμάτων
	die Straßenlaterne, -n	η λάμπα του δρόμου
9a	uninteressant	αδιάφορος

Europa

10a	die **EU** (*Singular*) (*die Europäische Union*)	η Ευρωπαϊκή Ένωση, Ε.Ε. (συντομογραφία των λέξεων **E**uropäische **U**nion)
	europäisch	ευρωπαϊκός
	die Union, -en (*die Europäische Union*)	η ένωση
10b	**beschließen** (*beschließt, beschloss, hat beschlossen*)	αποφασίζω
	dasselbe, derselbe, dieselbe	ο ίδιος, η ίδια, το ίδιο
	die Dienstleistung, -en	η παροχή υπηρεσιών
	das EU-Land, -Länder	η χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης
	die **Europäische Union** (*Singular*)	η Ευρωπαϊκή Ένωση
	die **Gemeinschaft,** -en (*die Europäische Gemeinschaft*)	η κοινότητα
	die Grenzkontrolle, -n	ο έλεγχος συνόρων
	national	εθνικός
10c	thematisch	θεματικός
11a	der **Vortrag,** Vorträge	η ομιλία, η εισήγηση
11b	bewahren	διατηρώ
	der EU-Bürger, -	ο πολίτης της Ευρωπαϊκής Ένωσης
11c	aufbauen	εδώ: διαρθρώνω
	die **Struktur,** -en	η δομή
12b	folgendermaßen	ως εξής
	gegliedert	δομημένος

Klett
Deutsch als Fremdsprache
© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

Kapitel 11 – Vom Leben in Städten

1b
der **Abfall,** Abfälle — τα απορρίμματα
das **Abgas,** -e — το καυσαέριο
der **Betrieb,** -e — η επιχείρηση
der **Dreck** (*Singular*) — η βρωμιά
die **Fahrbahn,** -en — το οδόστρωμα
das **Fahrzeug,** -e — το όχημα
die **Fußgängerzone,** -n — ο πεζόδρομος
das **Gebiet,** -e — η περιοχή
der **Gehsteig,** -e — το πεζοδρόμιο
die **Geschwindigkeit,** -en — η ταχύτητα
der **Lärm** (*Singular*) — ο θόρυβος
der **Rand,** Ränder — η άκρη
das **Schaufenster,** - — η βιτρίνα
der **Schmutz** (*Singular*) — η βρωμιά
der Stadtteil, -e — η συνοικία
das Stadtzentrum, -zentren — το κέντρο της πόλης
das **Tempo,** -s — ο ρυθμός
das **Viertel,** - — η συνοικία
die **Zone,** -n — εδώ: η περιοχή

3 die Einkaufsstraße, -n — ο εμπορικός δρόμος, η «αγορά»

Bist du ein Stadtmensch

4a
angehen (*geht an, ging an, ist angegangen*) (*Was ich mache, geht dich nichts an.*) — αφορώ (Αυτά ου κάνω δεν σε αφορούν.)
die Arbeitswoche, -n — η εργάσιμη εβδομάδα
dauernd — συνεχώς
der Forumsname, -n — το όνομα του φόρουμ
interkulturell — διαπολιτισμικός
nie mehr — ποτέ πια
recht geben (*gibt recht, gab recht, hat recht gegeben*) — δίνω δίκιο σε κάποιον
das Shopping (*Singular*) — τα ψώνια
der Stadtmensch, -en — ο άνθρωπος της πόλης
der Stadttyp, -en — ο τύπος ανθρώπου που ζει στην πόλη
das Studentenleben (*Singular*) — η φοιτητική ζωή

4b der Landmensch, -en — ο τύπος ανθρώπου που ζει στην ύπαιθρο

4d der Stadtgarten, -gärten — ο δημοτικός κήπος

Wenn die Stadt erwacht

6a erwachen — ξυπνάω, αφυπνίζω

6b
aufhalten (*hält auf, hielt auf, hat aufgehalten*) — εδώ: σταματώ
die Backstube, -n — ο φούρνος
der Bauhof, Bauhöfe — η «μάντρα» με οικοδομικά υλικά
der **Dienst,** -e — η υπηρεσία
die **Fahrerin,** -nen — η οδηγός
die Frühschicht, -en — η πρωϊνή βάρδια
hineingehen (*geht hinein, ging hinein, ist hineingegangen*) — εισέρχομαι

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

	die Hochtouren (*Plural*) (*Alle arbeiten auf Hochtouren.*)	πυρετώδεις διεργασίες (Όλοι εργάζονται πυρετωδώς.)
	der Korb, Körbe	το καλάθι
	der **Lehrling,** -e	ο μαθητευόμενος
	der Magazinbericht, -e	η αναφορά, η έκθεση που γράφεται σε περιοδικό
	der/die Obdachlose, -n	ο άστεγος, η άστεγη
	die **Operation,** -en	η εγχείρηση
	das Reinigungsfahrzeug, -e	το απορριμματοφόρο
	städtisch	δημοτικός
	die Übernahme, -n	η ανάληψη, (π.χ. εργασίας)
	unruhig	ανήσυχος
	der Weg, -e	ο δρόμος
6c	der **Fahrer,** -	ο οδηγός
	der Nachtdienst, -e	η νυχτερινή βάρδια
	offen lassen (*lässt offen, ließ offen, hat offen gelassen*)	αφήνω ανοιχτά
	üblich	συνήθως
6d	der **Sozialarbeiter,** -	ο κοινωνικός λειτουργός
7	**aufwachen**	ξυπνάω
	geschehen (*geschieht, geschah, ist geschehen*)	συμβαίνει

Lebenswerte Städte

8a	lebenswert	ποιοτικός σε βιοτικό επίπεδο
9a	**anziehen** (*zieht an, zog an, hat angezogen*)	εδώ: προσελκύω
	der/die Arbeitssuchende, -n	αυτός που ψάχνει δουλειά
	der **Ausbildungsplatz,** Ausbildungsplätze	η θέση εκπαίδευσης
	bewerten	αξιολογώ
	dienen (*als + Akk.*)	εδώ: χρησιμεύω
	die Einkommensstruktur, -en	η δομή εσόδων
	die Informationsquelle, -n	η πηγή πληροφόρησης
	der/die Interessierte, -n	ο ενδιαφερόμενος, η ενδιαφερόμενη
	der Investor, -en	ο επενδυτής
	das Kriterium, Kriterien	το κριτήριο
	die **Liste,** -n	η λίστα
	das Ministerium, Ministerien	το υπουργείο
	der Rang, Ränge	η σειρά
	das Ranking, -s	εδώ: ο διαγωνισμός αξιολόγησης
	der Rankingplatz, -plätze	η θέση σε διαγωνισμό αξιολόγησης
	sonstige	διάφοροι
	vordere	μπροστινός
	das Städteranking, -s	η αξιολόγηση των πόλεων
10b	die Freizeitmöglichkeit, -en	η δυνατότητα αξιοποίησης του ελεύθερου χρόνου
11a	das Gehaltsniveau, -s	η κατηγορία μισθού
	die Zufriedenheit (*Singular*)	η ευχαρίστηση, η ικανοποίηση
	der Kurort, -e	ο τόπος διεξαγωγής των μαθημάτων
11b	der Themenbereich, -e	η θεματική ενότητα

Klett Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

11c das Unterthema, -themen — το υπόθεμα
einig sein (*sich*) — είμαι σύμφωνος
einigen (*sich*) (*auf + Akk.*) — συμφωνώ
der **Zusammenhang,** Zusammenhänge — ο συσχετισμός, η συνοχή

12a **allerdings** — ωστόσο

Typisch Kölsch

13a Kölsch (*Singular, ohne Artikel*) — η διάλεκτος της περιοχής της Κολωνίας
die Öffnungszeiten (*Plural*) — οι ώρες λειτουργίας

13b der **Feiertag,** -e — η αργία

14a die **Ahnung,** -en — η ιδέα
anlächeln — χαμογελώ
die Attraktion, -en — το αξιοθέατο
das Büdchen, - — το περίπτερο (στις περιοχές Köln και Düsseldorf)
die Bude, -n — το περίπτερο (στην περιοχή του Ruhrgebiet)
die Chips (*Plural*) (*Kaufst du mir eine Tüte Chips?*) — τα πατατάκια, τα τσιπς (Μου αγοράζεις ένα σακουλάκι τσιπς;)
das Currygewürz, -e — το μπαχαρικό κάρυ
der **Dialekt,** -e — η διάλεκτος
die **Etage,** -n — ο όροφος
festnehmen (*nimmt fest, nahm fest, hat festgenommen*) — συλλαμβάνω
die **Flucht** (*Singular*) — η απόδραση
hinunterrasen — κατεβαίνω με μεγάλη ταχύτητα
das Hühnerfleisch (*Singular*) — το κρέας κοτόπουλου
knurren — γουργουρίζω
der **Krimi,** -s — εδώ: η αστυνομική ταινία
der **Laden,** Läden — το μαγαζί, το κατάστημα
längst — προ πολλού
der **Magen,** Mägen — το στομάχι
das **Sandwich,** -s — το σάντουιτς
der Stadtführer, - — ο ξεναγός της πόλης
die Stammkneipe, -n — το στέκι
der **Täter,** - — ο δράστης
der/die **Tote,** -n — ο νεκρός / η νεκρή
um sein (*ist um, war um, ist um gewesen*) — έχει τελειώσει
der/die Verdächtige, -n — ο ύποπτος / η ύποπτη
der Verkaufsstand, -stände — ο πάγκος πώλησης εμπορευμάτων
vernehmen (*vernimmt, vernahm, hat vernommen*) (*Die Polizei hat Verdächtige vernommen.*) — ανακρίνω (Η αστυνομία ανέκρινε υπόπτους.)
der **Zeuge,** -n — ο μάρτυρας

Meine Stadt

15a die Freizeitaktivität, -en — η δραστηριότητα στον ελεύθερο χρόνο
der **Tourismus** (*Singular*) — ο τουρισμός

15b freundlich — φιλικός
geehrt — αξιότιμος
der Geschäftspartner, - — ο συνεταίρος

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

	die Geschäftspartnerin, -nen	η συνεταίρος
15c	**mitteilen**	ανακοινώνω
	die Spalte, -n	η στήλη

Klett
Deutsch als Fremdsprache
© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

Kapitel 12 – Geld regiert die Welt

1	**regieren**	κυβερνώ
AB 1b	**anschaffen**	αγοράζω
	der **Beleg,** -e	η απόδειξη
	ernsthaft	σοβαρός
	die **Mahnung,** -en	η ειδοποίηση, η υπενθύμιση
	sparsam	οικονομικός
	der Sportverein, -e	ο αθλητικός σύλλογος
	die Vereinskasse, -n	το ταμείο του συλλόγου
2b	der Bohnenkaffee (*Singular*)	ο κόκκος του καφέ
	die Einheit, -en	η μονάδα, η ενότητα
	der Herrenanzug, -anzüge	αντρικό κοστούμι
	der Kleiderschrank, -schränke	η ντουλάπα για τα ρούχα
	das Mischbrot, -e	το σύμμεικτο ψωμί (το ψωμί που φτιάχνεται από την ανάμειξη διαφόρων ειδών αλεύρου)
	das Schweinekotelett, -s	η χοιρινή μπριζόλα
	die **Vollmilch** (*Singular*)	το πλήρες γάλα

In der Bank

3a	**abheben** (*Geld abheben*)	κάνω ανάληψη χρημάτων
	desto (*je …, desto …*)	τόσο (β' μέρος διπλού συνδέσμου je … desto … - και οι δύο σύνδεσμοι συντάσσονται με συγκριτικό βαθμό)
	die **EC-Karte,** -n	η κάρτα ανάληψης χρημάτων
	der **Geldautomat,** -en	το αυτόματο μηχάνημα ανάληψης χρημάτων
	das **Girokonto,** -konten	ο τρεχούμενος λογαριασμός
	je …, desto …	όσο … τόσο … (ζεύγος συνδέσμων που συντάσσονται με επίθετο ή επίρρημα σε συγκριτικό βαθμό)
	die Kontoeröffnung, -en	το άνοιγμα τραπεζικού λογαριασμού
	die Traumbank, -banken	η ιδεώδης τράπεζα
	umsonst	δωρεάν
3b	traumhaft	ονειρεμένος
4a	der/die Bankangestellte, -n	ο /η τραπεζικός υπάλληλος
	die Geheimnummer, -n	ο απόρρητος προσωπικός αριθμός
	der **Kredit,** -e	η πίστωση
	die PIN, -s	διεθνή αρχικά για τον απόρρητο προσωπικό αριθμό (**P**ersonal **I**dentification **N**umber)
	das **Portemonnaie,** -s	το πορτοφόλι
4b	die Eurone, -n (*ugs.*)	το Ευρώ (καθομιλουμένη)
	die **Kohle** (*Singular*) (*ugs. für Geld*)	χρήματα (καθομιλουμένη)
	die Kröten (*Plural*) (*ugs. für Geld*)	χρήματα (καθομιλουμένη)
	die Mäuse (*Plural*) (*ugs. für Geld*)	χρήματα (καθομιλουμένη)
	die Umgangssprache (*Singular*)	η καθομιλουμένη
4c	der Bankkunde, -n	ο πελάτης τραπέζης

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

12

	das **Bargeld** (*Singular*)	τα μετρητά χρήματα
	der **Betrag,** Beträge	το ποσό
	dankbar	ευγνώμων
	einziehen (*zieht ein, zog ein, hat eingezogen*) (*Der Automat hat meine Karte eingezogen.*)	εδώ: τραβάω προς τα μέσα (Το ATM κράτησε την κάρτα μου.)
	erhöhen	αυξάνω
	die Geheimzahl, -en	ο απόρρητος προσωπικός αριθμός
	die **Karte,** -n	εδώ: η κάρτα ανάληψης χρημάτων
	die Kontonummer, -n	ο αριθμός τραπεζικού λογαριασμού
	kurzfristig	βραχυπρόθεσμα
	sperren	εδώ: μπλοκάρω
	überziehen (*überzieht, überzog, hat überzogen*)	εδώ: υπερβαίνω το πιστωτικό όριο
	wieso	γιατί
4d	der Bankautomat, -en	το αυτόματο μηχάνημα ανάληψης χρημάτων
5a	**aufladen** (*lädt auf, lud auf, hat aufgeladen*)	εδώ: βάζω χρήματα
	ausführen	εδώ: εκτελώ
	das Bankgeschäft, -e	η τραπεζική συναλλαγή
	die **Bedeutung,** -en	η σημασία
	behalten (*behält, behielt, hat behalten*)	εδώ: κρατώ, φυλλάσσω
	benötigen	χρειάζομαι
	beschädigen	εδώ: καταστρέφω
	der **Chip,** -s	το τσιπάκι στις κάρτες ανάληψης χρημάτων
	der Dauerauftrag, -aufträge	η πάγια εντολή σε τραπεζικούς λογαριασμούς για εξόφληση λογαριασμών
	der Diebstahl, Diebstähle	η κλοπή
	einrichten	εδώ: κανονίζω, ρυθμίζω
	entnehmen (*entnimmt, entnahm, hat entnommen*)	παίρνω, αφαιρώ
	der Fahrkartenautomat, -en	το αυτόματο μηχάνημα πώλησης εισιτηρίων
	die Filiale, -n	το υποκατάστημα
	der Geldbetrag, -beträge	το χρηματικό ποσό
	der Geldkarten-Chip, -s	το τσιπάκι στις κάρτες ανάληψης χρημάτων
	gutschreiben (*schreibt gut, schrieb gut, hat gutgeschrieben*)	πιστώνω
	der Kontoauszug, -auszüge	το απόσπασμα κίνησης τραπεζικού λογαριασμού
	der Neukunde, -n	ο νέος πελάτης
	der Parkautomat, -en	το παρκόμετρο
	umgehend	άμεσα
	der **Verlust,** -e	η απώλεια
	verwalten	διαχειρίζομαι
	wiederfinden (*findet wieder, fand wieder, hat wiedergefunden*)	ξαναβρίσκω
	zuschicken	αποστέλλω
	zurückerhalten (*erhält zurück, erhielt zurück, hat zurückerhalten*)	λαμβάνω πίσω, παίρνω πίσω
5b	**ausfüllen**	συμπληρώνω
	deklinieren	κλίνω (ονοματικό τύπο)

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

	einzahlen	καταθέτω χρήματα

Total global

6a	die Globalisierung (*Singular*)	η παγκοσμιοποίηση
7a	Asien	η Ασία
	die **Auswahl** (*Singular*)	η ποικιλία, η επιλογή
	der Banker, -	ο τραπεζίτης
	bedenken (*bedenkt, bedachte, hat bedacht*)	λαμβάνω υπόψη, αναλογίζομαι
	die **Bedingung,** -en	ο όρος, η συνθήκη
	betroffen sein	εδώ: έχω υποστεί ζημιά
	beunruhigend	ανησυχητικός
	die Finanzkrise, -n	η οικονομική κρίση
	die **Forschung,** -en	η έρευνα
	der **Fortschritt,** -e	η πρόοδος
	furchtbar	τρομερός
	der Handyhersteller, -	η εταιρεία προϊόντων κινητής τηλεφωνίας
	die **Konkurrenz** (*Singular*)	ο ανταγωνισμός
	der **Lohn,** Löhne	ο μισθός
	problematisch	προβληματικός
	rasend	ραγδαίος
	spekulieren	κάνω υποθέσεις, υπολογίζω
	der Topmanager, -	το κορυφαίο διευθυντικό στέλεχος
	überleben	επιβιώνω
	wachsend	αυξανόμενος
	der Weltmarkt (*Singular*)	η παγκόσμια αγορά
	der Wohlstand (*Singular*)	η ευημερία, ο πλούτος
8b	**schwitzen**	ιδρώνω
9a	das Versprechen, -	η υπόσχεση

Mit gutem Gewissen

10a	das **Gewissen** (*Singular*)	η συνείδηση
10b	basieren (*auf + Akk.*)	βασίζομαι, στηρίζομαι
	betrügen (*betrügt, betrog, hat betrogen*)	εξαπατώ
	der **Dieb,** -e	ο κλέφτης
	drin	μέσα, εντός
	einwerfen (*wirft ein, warf ein, hat eingeworfen*)	ρίχνω
	die Gewissensfrage, -n	θέμα συνείδησης
	die Großtante, -n	η θεία (αδελφή του παππού ή της γιαγιάς)
	herausfinden (*findet heraus, fand heraus, hat herausgefunden*)	εξακριβώνω
	das Kleingeld (*Singular*)	τα ψιλά (κέρματα)
	nachprüfen	εδώ: εξακριβώνω
	verstauben	σκονισμένος
	der **Vorwurf,** Vorwürfe	η κατηγορία
	weiterverschenken	ξαναδωρίζω
	wunderschön	θαυμάσιος
	der Zeitungskasten, -kästen	το στάντ με τις εφημερίδες
	zwischendurch	εν τω μεταξύ, στο ενδιάμεσο
10c	befürworten	συνηγορώ, αποδέχομαι
	der Blickkontakt (*Singular*)	η οπτική επαφή

Klett | Deutsch als Fremdsprache

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.

leiden können	μπορώ να ανεχτώ, να αντέξω
räuspern (*sich*)	ξεροβήχω
tolerieren	ανέχομαι

Gutes tun mit Geld

11b der **Arbeiter**, -	ο εργάτης
ausziehen (*zieht aus, zog aus, ist ausgezogen*) (*Wir sind aus unserer Wohnung ausgezogen.*)	μετακομίζω, φεύγω (Φύγαμε από το σπίτι. Μετακομίσαμε.)
beten	προσεύχομαι
bewachen	φυλάσσω, φρουρώ
damalig	εδώ: η τότε (εποχή)
die Entstehungszeit, -en	εδώ: η εποχή που χτίστηκαν οι κατοικίες
finanzieren	χρηματοδοτώ
fortschrittlich	προοδευτικός
die Gasse, -n	το σοκάκι, ο στενός δρόμος
geraten (*gerät, geriet, ist geraten*)	περιέρχομαι
die Immobilie, -n	η ακίνητη περιουσία
die Jahresmiete, -n	το ετήσιο μίσθωμα
katholisch	καθολικός
die Kaufmannsfamilie, -n	η οικογένεια εμπόρων
die Konzeption, -en	εδώ: η ιδέα, το σχέδιο
der Nachtwächter, -	ο νυχτοφύλακας
die Nebenkosten (*Plural*)	τα κοινόχρηστα
der Originalzustand, -zustände	η αυθεντική κατάσταση
die **Schulden** (*Plural*)	το χρέος
die Selbsthilfe (*Singular*)	η αυτοβοήθεια
die Siedlung, -en	ο οικισμός
die Sozialsiedlung, -en	ο οικισμός με κοινωνική οργάνωση
die Stadtmauer, -n	το τείχος της πόλης
das Stiftungsvermögen, -	η περιουσία ιδρύματος
symbolisch	συμβολικός
touristisch	τουριστικός
der Urgroßvater, -väter	ο προπάππους

Klett
Deutsch als Fremdsprache
© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart | www.klett-sprachen.de |
Alle Rechte vorbehalten. Von dieser Druckvorlage ist die Vervielfältigung für den eigenen Unterrichtsgebrauch gestattet. Die Kopiergebühren sind abgegolten.